

AMTSBLATT UND INTERESSANTES FÜR BÜRGER UND GÄSTE DER GEMEINDE HELLENTHAL

BÜRGERINFO

RATHAUS

Lebensrettend: Neue Defibrillatoren in der Gemeinde installiert ▪ Seite 9

REGION

Schoeller: Mit großen Schritten zur Klimaneutralität ▪ Seite 16

VERANSTALTUNGEN

Akustischer Leckerbissen: „Rock on Wood“ goes Christmas ▪ Seite 30



NOTRUFNUMMERN



Rettungsdienst - Notarzt ☎ **112**
Notruf-Fax für Hörgeschädigte
☎ 02251 / 97 05 47

Feuerwehr ☎ **112**

Polizei ☎ **110**
Notruf-Fax für Hörgeschädigte
☎ 02251 / 79 92 89

**Ambulanter ärztlicher
Notfalldienst** ☎ **116 117**
Mo, Di, Do: 18:00 – 8:00 Uhr
Mi 12:00 – Do 8:00 Uhr
Fr 12:00 – Mo 8:00 Uhr
feiertags: 24 Std.

**Notfalldienstpraxis der
niedergelassenen Ärzte
Kreis-KH Mechernich
Sankt-Elisabeth-Str. 2-6** ☎ **02443 / 170**
Sa, So, feiertags: 7.30 – 22.00 Uhr

**Giftnotrufzentrale für
Kinder und Erwachsene** ☎ **0228 / 1 92 40**
Zentrale der Uniklinik Bonn

Apotheken-Notdienst ☎ **0800 / 00 22 8 33**
Handy ohne Vorwahl ☎ 22 8 33

Zahnärztlicher Notdienst ☎ **0180 / 5 98 67 00**

Krankenwagen ☎ **02251 / 50 36**

Polizeiwache Schleiden ☎ **02445 / 85 80**

KONTAKTE · ÖFFNUNGSZEITEN



**Gemeindeverwaltung
Hellenthal** Rathausstr. 2 · 53940 Hellenthal
☎ 02482 / 850 · ☎ 85 114
✉ gemeinde@hellenthal.de
www.hellenthal.de
Mo – Fr: 8:30 – 12:30 Uhr
Do: 14:00 – 17:00 Uhr

**Tourist-Info und
Nationalpark-Infopunkt
Hellenthal
November – April** Rathausstr. 2 · 53940 Hellenthal
☎ 02482 / 85 115 · ☎ 85 114
✉ tourismus@hellenthal.de
Mo – Fr: 8:30 – 12:30 Uhr,
13:30 – 16:00 Uhr
Sa, So, feiertags: 10:00 – 12:00 Uhr

**Grundschulverbund
Hellenthal** Burgstr. 20 · 53940 Hellenthal
☎ 02482 / 15 21 · ☎ 23 66
✉ mail@ggv-hellenthal.de

**Gemeinschaftshaupt-
schule Hellenthal** Kalberbenden 14 · 53940 Hellenthal
☎ 02482 / 22 24 · ☎ 16 33
✉ sekretariat@ghs-hellenthal.de

**GdG Pfarrbüro
Hellenthal** Kölner Str. 27 · 53940 Hellenthal
☎ 02482 / 1 25 60 64 · ☎ 1 25 60 66
✉ st.anna-hellenthal@t-online.de

**Ev. Trinitatis
Kirchengemeinde** Pfarramt Bezirk Hellenthal
Im Kirschseiffen 26 · 53940 Hellenthal
☎ 02482 / 13 37
✉ joswig@ekir.de

KOMPETENZ UND PERSÖNLICHER SERVICE!

Ihre Provinzial-Geschäftsstelle vor Ort.

Wir stehen Ihnen gerne mit Rat und Tat zur Seite.

Geschäftsstelle **Philipp Klein**
Schleidener Str. 16-18 · 53940 Hellenthal
Telefon 02482 6068414
philipp.klein@gs.provinzial.com

Immer da. Immer nah.

PROVINZIAL

BUNGARD®

TISCHLERWERKSTÄTTEN GMBH & CO. KG

Individuelle Objekte für

- Büro/Zuhause
- Restaurant
- Bäckerei
- Schankraum und Theke
- Fenster und Türen

Kupferhardtweg 1 · 53940 Hellenthal-Reifferscheid · Telefon 02482-1569
kontakt@tischlerei-bungard.de · www.tischlerei-bungard.de

BUNGARD®

BESTATTUNGSDIENST

Wenn der Mensch
den Menschen braucht

Ihre persönliche
Hilfe im Trauerfall



HAAR STUDIO FRANZEN

Hohlweg 1, 53940 Hollarath
Telefon: 02482 - 7393
www.haarstudio-franzen.de



Auf einen Blick 2

Kurz und knapp 3

Rathaus 4 – 11

Persönliches 12 – 13

Hellenthal 14 – 23

Region 24 – 27

Veranstaltungen 28 – 31

Veranstaltungskalender 32 – 36

Bunte Seite 38

Kinder-Seite 39

Bekanntmachungen 40 – 47

Amtliches 48 – 51

Impressum 51



KURZ + KNAPP



Restkarten Lesung Doc Caro: „Keine halben Sachen“

Die bekannte Notärztin Dr. Carola Holzner, alias Doc Caro, erzählt in der **Hellenthaler Grenzlandhalle am 03. November** im Rahmen der Lit.Eifel packende Geschichten aus ihrem beruflichen Leben, denn in der Notaufnahme zeigt sich, worauf es wirklich ankommt! Doc Caro rührt zu Tränen, bringt zum Lachen, räumt auf mit dem Mythos von den Halbgöttern in Weiß und zeigt die Menschen dahinter.

INFO & KARTENVORVERKAUF

Tourist-Information Hellenthal

© 02482 / 85 115 · ✉ tourismus@hellenthal.de
Kosten: 12,00 € / Schüler, Studenten und Auszubildende 6,00 €

Bürgersprechstunde mit Landtagsabgeordneten Dr. Nolten

Dr. Ralf Nolten lädt am **Donnerstag, den 30.11.2023**, wieder zu einer Bürgersprechstunde ins Hellenthaler Rathaus ein. Die Sprechstunde findet von **10:00 bis 11:30 Uhr** im Sitzungssaal, 1. Etage statt.



Hexen-Zauberwald im Wildfreigehege Hellenthal

Am **Samstag, den 04. November 2023** geht es ab **12:00 Uhr bis Mitternacht** im Wildfreigehege Hellenthal wieder gespenstisch zu. Hexen, Kobolde, Feen und Zauberer sowie viele faszinierende und eigenartige Gestalten treiben im mystisch beleuchteten Gehegewald ihr Spiel. Stärken kann man sich mit deftigen Hexen-Suppen sowie heißen Getränken, (Kinder-)Punsch, Stockbrotbacken und allerlei weiteren Leckereien. Einlass: 10:00 – 22:00 Uhr, Programm ab 12:00 Uhr, Eintritt: 14,00 €, Kinder 11,00 €. Wer schaurig schön geschminkt oder verkleidet ist zahlt 1,00 € weniger.

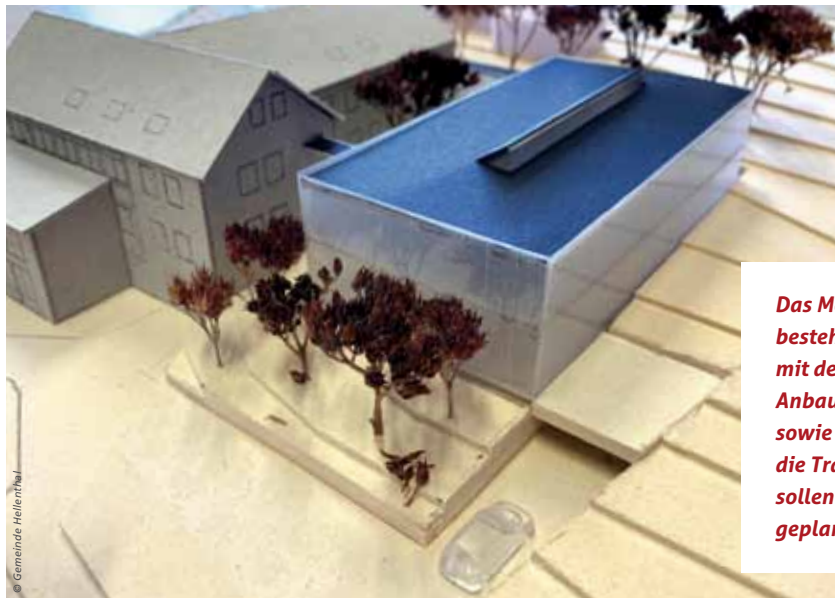
INFO & KONTAKT

© 02482 / 72 40 oder – 22 92 · www.greifvogelstation-hellenthal.de



Die Verwaltung platzt aus allen Nähten: Rathausanbau in Planung

Ansteigende Mitarbeiterzahlen durch immer mehr Aufgaben für die Kommune führen zu überbesetzten Büroräumen. Hinzu kommen der ansteigende Publikumsverkehr, ein feuchtes Archiv sowie zwei Etagen die nur über eine Treppe erreichbar sind: Genügend Gründe für die Gemeinde einen Anbau in Betracht zu ziehen.



Das Modell zeigt das bestehende Rathaus mit dem geplanten Anbau (dunkles Dach) sowie den Brücken, die die Trakte verbinden sollen sowie den geplanten Innenhof.

che kommen können, wie beispielsweise bei Rentenangelegenheiten oder Sterbefallbeurkundungen. „Da darf es nicht sein, das andere Ohren mithören“, so der Bürgermeister sehr bestimmt.

Darüber hinaus ginge es bei der Neubauplanung auch um die Herstellung von Barrierefreiheit. „Das war in den 50er Jahren noch ein Fremdwort“, lacht der Bürgermeister. Aber heutzutage sei ein Rathaus mit drei Etagen ohne Aufzug eine Zumutung sowohl für die Mitarbeiter und als auch die Bürger. „Außerdem ist die Feuchtigkeit im derzeitigen Archiv ein weiteres großes Problem, insbesondere für Originale die dauerhaft archiviert werden müssen und deshalb neue Räumlichkeiten erfordern“, argumentiert Westerborg für die Anbauplanung weiter.

„Als das Hellenthaler Rathaus von Architekt Werner Geyer aus Mechernich Mitte der 50er Jahre geplant und anschließend gebaut wurde, war es topmodern“, betont Bürgermeister Rudolf Westerborg. Insbesondere die Raumaufteilung habe damals Maßstäbe gesetzt. Doch auch wenn das 1960 eingeweihte Rathaus mit dem grinsenden Amtsschimmel an der Fassade noch gut in Schuss ist, so ist es doch zu eng für die inzwischen 46 Mitarbeiter und den angewachsenen Publikumsverkehr geworden. Hinzu käme noch, dass immer mehr Verwaltungsaufgaben von den Kommunen übernommen werden müssten, für die in der Zukunft auch noch mehr Mitarbeiter gebraucht und damit auch mehr Büroraum benötigt würde.

Am Limit trotz Container Behelf

„Wir sind also platzmäßig wirklich am Limit“, betont Westerborg. Obwohl schon aushilfsweise ein Container hinter dem Rathaus aufgestellt wurde, um dem akuten Platzmangel beizukommen, sei sachliches Arbeiten wegen der Konzentration mehrerer Mitarbeiter in einem Büro schwierig geworden. „Darüber hinaus führt dies dazu, dass persönliche Gespräche mit den Bürgern nahezu unmöglich sind.“ Denn zwei Bürger mit zwei Mitarbeitern in einem Raum ginge zum einen schon aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht. „Zum anderen ist das keine geeignete persönliche Gesprächsatmosphäre in der auch intime Dinge zur Spra-



Flexible Rasterplanung der Räumlichkeiten

Das Marmagener Architekturbüro Denzer und Poensgen analysierte für seinen Entwurf die vorhandenen Bauelemente, um einen Anbau zu schaffen, der sich harmonisch in den Bestand und die Umgebung einfügt. Außerdem sollte das alte Rathaus, das die Planer begeistert, bestimmend bleiben und der Anbau sich unterordnen. Aber vor allem die innere Struktur des alten Hauses wurde für den Anbau als Vorbild genommen.

„Bis zu 24 Arbeitsplätze können durch ein flexibles Rastersystem auf rund 600 Quadratmeter entstehen“, erklärt Bauamtsleiter Markus Rodenbüsch. Zunächst soll jedoch Platz für rund 15 Mitarbeiter geschaffen werden sowie großzügige Begegnungsbereiche in den Fluren für das Publikum. Verbunden werden die Trakte über Brücken, so dass auch das bisher nicht barrierefreie Bestandsgebäude einen Zugang zu dem Aufzug im neuen Teil haben wird. Unter den zwei Geschossen ist ein 300 Quadratmeter großer Keller für Archiv und Tiefgarage geplant. „Der Anbau auf der freien Wiese westlich des Rathauses lässt zwischen den Gebäuden eine Art Innenhof entstehen“, erläuterte Rodenbüsch weiter das Modell. Von dort sei es möglich, die Menschen über die Brücken gehen zu sehen. „Das Rathaus wird dadurch offener und die Besucher sind im Zentrum des Geschehens“, so der Leiter des Bauamts. Die Gestaltung der Fassade werde jedoch erst im Zuge der weiteren Planung in Angriff genommen.

Weitere Container-Unterkünfte notwendig

Aufgrund der anhaltend hohen Anzahl von ankommenden Flüchtlingen und steigender Obdachlosen-Zahlen sowie der Auslastung bestehender Unterkünfte besteht in der Gemeinde Hellenthal dringender Handlungsbedarf.



Ähnlich der Container-Anlage in Blumenthal wird eine neue Flüchtlingsunterkunft am Ortseingang Hellenthal an der Kreisstraße 75 entstehen.

Flüchtlinge unterbringen zu können“, so Westerburg.

Aber auch die steigende Anzahl von Obdachlosen aufgrund fehlendem bezahlbaren Wohnraums, sorgt für Sorgen bei der Unterbringung. „Hatten wir in der Vergangenheit maximal bis zu vier Obdachlose zu versorgen,

„Da die bestehenden Unterkünfte, ob angemietet oder gemeindeeigen, komplett ausgelastet sind und private Unterkunftsmöglichkeiten derzeit nicht mehr zur Verfügung stehen, müssen wir angesichts der Verpflichtung zur Aufnahme weiterer Flüchtlinge sowie der zunehmenden Obdachlosenzahlen dringend neue Unterbringungsmöglichkeiten schaffen“, beschreibt Bürgermeister Rudolf Westerburg die akute Herausforderung für die Gemeinde Hellenthal.

Deshalb hatte der Haupt- und Finanzausschuss in seiner Sitzung Anfang Juni den Ankauf von zwei Grundstücken an der Ortseinfahrt von Hellenthal – auf der rechten Seite aus Richtung Hollerath kommend – beschlossen, damit dort eine weitere Containeranlage, ähnlich der in Blumenthal, für die Unterbringung von weiteren maximal 60 Flüchtlingen errichtet werden kann. „Wir arbeiten nun mit Hochdruck an der Realisierung dieser Anlage, um weitere

hat sich deren Anzahl mehr als verdoppelt“, erklärt Westerburg. Bisher konnten diese in der Not zum Teil in den Restplätzen der Flüchtlingsunterkünfte mit untergebracht werden, aber nun sei jeder zur Verfügung stehende Schlafplatz belegt. Durch die neue Containeranlage wird sich diese angespannte Lage entzerren, da damit weitere Kapazitäten für Obdachlose entstehen.

Für die kurzfristige Unterbringung hilfesuchender Personen wird außerdem ein Container mit zwei Notschlafplätzen errichtet. Zunächst hatte die Gemeinde an einen Standort auf dem Parkplatz hinter dem ehemaligen „Nahkauf“ an der Hellenthaler Parkstraße gedacht. „Aber nach den Einwendungen und Bedenken vieler Anwohner, die auf der vergangenen Ratssitzung vorgebracht wurden, haben wir uns entschieden diesen Container auf der Grünfläche direkt hinter dem Rathaus zu errichten“, so der Bürgermeister. Dies habe auch den Vorteil, dass die Gemeindeverwaltung als Anlieger die Benutzung der zwei Notschlafstellen besser unter Beaufsichtigung und Kontrolle hat. Denn diese stehen ausschließlich für Notfälle nur von abends 18:00 Uhr bis morgens 07:00 Uhr als reiner Übernachtungsplatz und nicht als Dauerunterkunft zur Verfügung.



Pistenraupenfahrer/in mit eigenem Schlepper gesucht

Die Gemeinde Hellenthal sucht gegen Zahlung einer Aufwandsentschädigung eine Person für die Bedienung der Pistenraupe zum Spuren der Langlaufloipen.

Der Transport der Pistenraupe sollte mit eigenem Schlepper gegen Zahlung einer Gerätepauschale vom Bauhof in Rescheid zu den Einsatzgebieten in Hollerath und Udenbreth erfolgen.

Info und Kontakt:

Wlfrid Knips
02482 85-110
wknips@hellenthal.de



Inh. Dennis Paes

Meisterbetrieb

BESTATTUNGEN BECKER

Kein Abschied auf der Welt fällt
schwerer als der von einem
geliebten Menschen.
Wir begleiten Sie.

Bahnhofstraße 22 • Kaller Straße 39 • 53925 Kall / Sistig
www.bestattungen-becker.de

Tel. 0 24 41 - 91 10 10

Dreifach-Feier der Löschgruppe Reifferscheid/Oberreifferscheid

Die offizielle Einweihung des neuen Feuerwehrfahrzeugs und des sanierten Feuerwehr-Gerätehauses sowie die Begründung der Freundschaft mit der Feuerwehr aus Reifferscheid bei Adenau in Rheinland-Pfalz standen bei der Feier mit Bürgermeister Rudolf Westerburg auf dem Programm.



fest, dass der Schaden am Gebäude deutlich größer war, als zunächst vermutet, und dass das Gerätehaus während der monatelangen Sanierung nicht nutzbar sein wird. Doch auf die Nachbarschaftshilfe konnten sich die Feuerwehrleute verlassen: Die Fahrzeuge standen fortan bei der Firma Metallbau Pesch und das Material in Gitterboxen bei C&R Motorsport. Für die Einsatzkleidung wurden Container aufgestellt.

Als unschätzbare Hilfe erwies sich die „Rentner-Truppe“: Werner und Winfried Könn, Günter Peters, Johann Pesch, Hans Krahe und Erich Murk. Sie kümmerten sich in enger Abstimmung mit dem gemeindlichen Bauhof um die Maßnahmen. Sie koordinierten, übernahmen Fahrten sowie Handlanger-Arbeiten und hielten so der Löschgruppenführung den Rücken frei.

Als sie am frühen Abend des 14. Juli 2021 von den ersten Einsätzen im Raum Kreuzberg zurückkehrten, ahnten die Feuerwehrleute der Löschgruppe Reifferscheid-Oberreifferscheid, dass sie es nicht mit einem Unwetter zu tun hatten, wie es immer wieder mal vorkommt. „Das hier wird schlimm“, beschreibt Löschgruppenführer Roland Mießen seine Gedanken. Seine Ahnung wurde Gewissheit: Die Bereiche Wiesen und Manscheid mussten evakuiert werden. Die Flut richtete auch im Reifferscheider Tal große Zerstörungen an. Ein Mensch starb.

Rund 80 Zentimeter hoch stand das Wasser auch im Gerätehaus. In den folgenden Tagen galt es, den Menschen im Ort zu helfen, die eigenen Schäden zu beseitigen und die Einsatzbereitschaft sicherzustellen. In den ersten Wochen improvisierten die Feuerwehrleute, die Einsatzkleidung deponierten sie etwa in der ersten Etage auf alten Kleiderständern. Doch dann stellte ein Gutachter

Fast ein Jahr stellten die Löschgruppe mit den weit mehr als 40 Aktiven in Einsatzabteilung und Jugendfeuerwehr trotz Baustelle und Provisorien die Einsatzbereitschaft sicher, bevor die Sanierung des Gerätehauses abgeschlossen wurde und sie es wieder beziehen konnten.

Als dies in diesem Sommer auch offiziell begangen wurde, gab es gleich dreifachen Grund zum Feiern: Das neue Feuerwehrfahrzeug wurde eingeseignet. Den ersten Einsatz mit dem neuen Fahrzeug hatten die Feuerwehrleute jedoch bereits wenige Stunden nach der Auslieferung des LF 10 bewältigt. Zur offiziellen Feier, bei der auch das seit geraumer Zeit wiederhergestellte Gerätehaus eingeweiht wurde, war auch eine stattliche Abordnung der Feuerwehr aus Reifferscheid bei Adenau in Rheinland-Pfalz gekommen, um die Freundschaft zwischen den Feuerwehren der beiden Reifferscheids zu begründen.



ALEKSANDER KRASDEV – innenausbau

Hochwertige Renovierungen von Häusern und Wohnungen

krastevalexandar@gmail.com
www.krastev-innenausbau.de

Alles aus einer Hand

- ▶ Trockenbau
- ▶ Elektro, Sanitär und Heizung
- ▶ Putz und Stück Arbeiten
- ▶ Tapezieren, Malerarbeiten
- ▶ Fliesen und Stein verlegung
- ▶ Parkett, Laminat und Bodenbeläge
- ▶ Holzkonstruktionen



mob.: +49 152 2165 0897
tel.: +49 2233 6270 721

Hundebestandsaufnahme in der Gemeinde Hellenthal

Anfang nächsten Jahres plant die Gemeinde Hellenthal eine Hundebestandsaufnahme durchzuführen. Diese hat das Ziel, steuerlich bisher nicht gemeldete Hunde zu erfassen. Während die überwiegende Anzahl der Hundehalter ihre Tiere zwar ordnungsgemäß anmeldet, werden leider immer wieder Tierhalter ermittelt, die dies versäumt haben. Unversteuerte Hunde bereiten der Gemeinde erhebliche Steuer ausfälle und führen zu einer ungerechten Verteilung der Steuerlast. Neben der Erzielung von Mehreinnahmen erfolgt die Hundebestandsaufnahme daher in erster Linie aus Gründen der Steuergerechtigkeit.

Alle Hundehalter, die ihren Hund bisher nicht angemeldet haben, werden nachdrücklich aufgefordert, ihrer Meldepflicht unverzüglich nachzukommen. Die Hundehalter sind dazu ohne nochmalige geson-

derte persönliche Aufforderung gemäß der Hundesteuersatzung der Gemeinde Hellenthal vom 16.12.2009 in der derzeit geltenden Fassung verpflichtet. Falls bei der Hundebestandsaufnahme nicht gemeldete Hunde festgestellt werden, müssen die betroffenen Hundehalter mit einer rückwirkenden Steuerfestsetzung rechnen. Zudem können Geldbußen bis zu 5.000,00 Euro verhängt werden. Um die Festsetzung eines Bußgeldes zu vermeiden, wird jedem Hundehalter ausdrücklich empfohlen, seinen Vierbeiner schnellstmöglich anzumelden.

Für einen Hund wird eine Jahressteuer von 65,00 Euro erhoben. Bei zwei Hunden sind jeweils 130,00 Euro zu zahlen, bei drei und mehr Hunden jeweils 200,00 Euro. Für einen gefährlichen Hund sind 480,00 Euro, für zwei und mehr gefährliche Hunde jeweils 720,00 Euro zu entrichten. Derzeit sind im Gemeindegebiet rund 1.200 Hunde registriert.

Weitere Informationen zum Thema Hundesteuer erhalten Sie beim Steueramt der Gemeinde Hellenthal. Ansprechpartnerinnen sind Frau Lenzen, Tel.: 02482/85 125 und Frau Steinberg, Tel.:



02482/85 124. Auch auf der Internetseite der Gemeinde finden Sie alle notwendigen Informationen rund um die Hundesteuer:

www.hellenthal.de/buergerservice/informationsdienst/hundehaltung

Aufruf zu Vorschlägen für die Verleihung des Ehrenamtspreises 2023



Bereits seit 2012 wird der Ehrenamtspreis an engagierte Personen und Gruppierungen in der Gemeinde Hellenthal verliehen. Das soll auch weiterhin so bleiben.

Aus diesem Grunde bitten wir Sie, auch in diesem Jahr wieder die Verleihung des Ehrenamtspreises zu unterstützen und mit Ihren Vorschlägen Personen und Gruppierungen zu benennen, die aufgrund ihres Engagements für die Verleihung des Ehrenamtspreises in Frage kommen. Damit haben Sie die Möglichkeit, die Würdigung des Ehrenamts mit Ihrem Vorschlag aktiv zu unterstützen.

Die eingereichten Vorschläge werden dann im Dezember in einer kleinen Runde aus Verwaltungsmitarbeitern und Politik mit dem Ziel ausgewertet, einen Ehrenamtsträger bzw. eine Gruppierung für die Verleihung des Ehrenamtspreises zu benennen. Wir freuen uns auf Ihre Mitwirkung und bitten um Rückmeldung bis zum 30.11.2023.

INFO · KONTAKT

Gemeinde Hellenthal

Wilfried Knips

© 02482 / 85 110 · ✉ wknips@hellenthal.de





Bäckerei Jenniches

BÄCKEREI GEBR. JENNICHES GBR *Backen mit Leidenschaft*

Rescheid 5 | Hellenthal | Tel. 02448 249
 Kölner Straße 41 | Hellenthal | Tel. 02482 606204
 Siemensring 16 | Kall | Tel. 02441 9940368
 Blumenthaler Straße 21 | Schleiden | Tel. 02445 5053

www.printenstuebchen.de | kontakt@printenstuebchen.de

Verabschiedung nach fast 20 Jahren Arbeit mit und für Kinder



Verabschiedungsfeier und Stabübergabe in einem: v.l. Irene Königsfeld, die für die Schulen zuständigen Verwaltungsmitarbeiter Maren Hilgers und Michael Huppertz, Gabriele von der Heydt, Bürgermeister Westerburg.

Vor den Herbstferien verabschiedete Bürgermeister Rudolf Westerburg die Hellenthaler Grundschulleiterin Gabriele von der Heydt. Er dankte ihr sehr herzlich für „die ruhige, sachliche und gute Zusammenarbeit insbesondere in schwierigen und herausfordernden Zeiten, wie beispielsweise dem Aufbau des Grundschulverbundes“. Dieses Kompliment könne sie nur zurückgeben, so von der Heydt, und bedankte sich ebenfalls ausdrücklich bei allen in der Gemeinde für die Schulen verantwortlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, insbesondere bei Michael Huppertz, und Wilfried Knips, für die „immer sehr hilfreiche Unterstützung“.

Gabriele von der Heydt war nach ihrem Studium der Germanistik und Kunst in Düsseldorf und Neuss zunächst Lehrerin in Wülfrath bei Wuppertal. 1998 zog sie auf der Suche nach mehr Natur in die

Eifel und war bis 2004 Lehrerin an der Katholischen Grundschule Schleiden. Im gleichen Jahr wechselte sie als Schulleiterin an die Gemeinschaftsgrundschule Hellenthal und nachdem der Grundschulverbund gegründet wurde, übernahm sie auch dessen Leitung vom Hauptstandort Reifferscheid aus. „Dort wurde ich von der Sekretärin Maria Schild und einem sehr netten Kollegium freundlich aufgenommen“, erinnert sich von der Heydt. Zunächst war sie dort für die drei Standorte Reifferscheid, Hellenthal und Udenbreth und nach der Schließung 2015 von Udenbreth für die restlichen zwei Standorte verantwortlich.

„Als Grundschullehrerin unterrichtet man ja meist alle Fächer, aber Kunst und Deutsch waren immer meine Lieblingsfächer“, erzählt von der Heydt und betont, dass sie das Unterrichten während ihrer Schulleitungstätigkeit sehr vermisst habe. „Am Wichtigsten waren mir jedoch immer die Kinder. Gerade schwierige Kinder zu begleiten und zu integrieren war mir ein besonderes Anliegen.“

Leidenschaftliche Gärtnerin und Künstlerin

Auf ihren Ruhestand angesprochen lacht sie: „An die viele freie Zeit ab Oktober werde ich mich wohl gewöhnen müssen, aber es warten: mein geliebter großer aber etwas vernachlässigter Garten, viele noch nicht erkundete Wanderwege in der Eifel, noch mehr ungelesene Bücher und einige mittlerweile wohl eingetrocknete und zu ersetzende Farbtuben sowie leere Zeichenblätter.“ Bei einem Gläschen Sekt überreichte ihr Bürgermeister Westerburg dann auch als Dank passend neben einem Blumenstrauß einen Gutschein für einen Gartenfachmarkt.

An der Abschiedsfeier im Rathaus nahm auch Irene Königsfeld, Schulleiterin der Katholischen Grundschule Schleiden, teil, die nun einen Teil der Aufgaben von Gabriele von der Heydt als Leiterin des Grundschulverbundes Hellenthal übergangsweise übernimmt bis eine neue Schulleitung gefunden wird.

Öffnungszeiten
 Dienstag bis Freitag: 09:00–13:00 und 14:00–18:00 Uhr
 Samstag: 09:00–13:00 Uhr
 Sonntag und Montag: geschlossen

LaFleur | Inhaberin Anne-Lena Linden | Am Markt 12 | 53937 Schleiden
 Tel. 02445-8780941 | www.Lafleur-Floristik.de

HAAS

... für DICH!

Am Markt 30 · 53937 Schleiden

Neue Defibrillatoren in der Gemeinde Hellenthal

Die Gemeinde Hellenthal hat es sich zum Ziel gesetzt, das Gemeindegebiet möglichst flächendeckend mit Defibrillatoren auszustatten, da diese im Notfall Leben retten können.

So wurden in diesem Jahr neue Defibrillatoren beschafft, welche gemeinsam mit dem Verein Lebensretter im Kreis Euskirchen e.V. installiert wurden. In den nächsten Jahren werden weitere Standorte folgen, um das Gemeindegebiet möglichst flächendeckend auszustatten. Zudem wurde der Defibrillator im Rathaus in Hellenthal von drinnen nach draußen gehangen, sodass dieser nun auch durchgehend und unabhängig von den Öffnungszeiten zur Verfügung steht. Der Defibrillator in der Grundschule Reifferscheid wird ebenfalls zeitnah außen installiert.

Wir hoffen natürlich, dass die Defibrillatoren nicht so schnell zum Einsatz kommen müssen. Aber wenn ein Ernstfall eintreten sollte, möchten wir die Bürgerinnen und Bürger so gut wie möglich darauf vorbereiten. Deshalb bieten wir in Zusammenarbeit mit dem Lebensretter e.V. kostenlose Schulungen für den Umgang mit dem Defibrillator an. Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen daran teilzunehmen. Eine Anmeldung ist aus organisatorischen Gründen erforderlich.

Schulungstermine

- 06.11.2023, 17:00 Uhr Kindergarten Blumenthal
- 08.11.2023, 18:00 Uhr Feuerwehrgerätehaus (FWGH) Wolfert
- 09.11.2023, 17:00 Uhr Rathaus Hellenthal
- 14.11.2023, 18:00 Uhr FWGH Hollerath
- 16.11.2023, 18:00 Uhr FWGH Reifferscheid
- 20.11.2023, 18:00 Uhr Neues FWGH Udenbreth
- 21.11.2023, 18:00 Uhr Dorfgemeinschaftshaus Wollenberg

ANMELDUNG · KONTAKT



Michelle Hoß

☎ 02482 / 85 232

✉ mhoss@hellenthal.de

Rad kapott? Bring et zu Sascha.
Partner für alles rund ums Bike. Mach dein Bike fit!

Bike Service

by Sascha

Fahrrad Reparatur und Service

Schleiden · Schöneiseiffen
Tel. 0 24 85 - 91 26 13
Mobil 0175 - 153 95 64
www.bikeservicebysascha.de



Bürgermeister Westerburg und Verwaltungsmitarbeiterin Michelle Hoß freuen sich über jeden weiteren im Gemeindegebiet installierten und lebensrettenden Defibrillator.

Standorte der neuen von der Gemeinde finanzierten Defibrillatoren

- Blumenthal Kindergarten, Auf dem Büchel 31, 53940 Hellenthal
- Hellenthal Familie Jäger, Hohenberggringstr. 64, 53940 Hellenthal
- Hellenthal Rathaus, Rathausstr. 2, 53940 Hellenthal
- Hollerath FWGH, Forstweg 9, 53940 Hellenthal
- Hönningen Bürgerhaus, Hönningen, 53940 Hellenthal
- Ramscheid Familie Baum, Buchenweg 2, 53940 Hellenthal
- Reifferscheid FWGH, Römerstr. 9, 53940 Hellenthal
- Reifferscheid Grundschule (derzeit nur zu den Schulzeiten), Burgstraße 20, 53940 Hellenthal
- Neues Udenbrether FWGH, Zur Winzelt 13, 53940 Hellenthal
- Wolfert FWGH, Ägidiusweg 12, 53940 Hellenthal
- Wollenberg Dorfgemeinschaftshaus, Wollenberg 22, 53940 Hellenthal

Standorte anderweitig finanzierter Defibrillatoren

- Dickerscheid Campingplatz, Dickerscheid 47, 53940 Hellenthal
- Losheim FWGH, Auf dem Vender 2, 53940 Hellenthal
- Oberreifferscheid Bürgerhaus, Oberreifferscheid 28, 53940 Hellenthal
- Oberschömbach Dorfgemeinschaftshaus, Oberschömbach 36, 53940 Hellenthal
- Rescheid FWGH, Rescheid 43, 53940 Hellenthal

Wiedereröffnung der KITA Hollerath

Im Herbst erhielt die Gemeinde vom Kreisjugendamt die Meldung, dass im gesamten Gemeindegebiet 30 Kindergartenplätze fehlen würden. Die schnellste Lösung: Reaktivierung der KITA in Hollerath zumindest für schon mal 20 Kinder.

Vor rund 20 Jahren wurde aufgrund sinkender Geburtenraten der Kindergarten in der alten Hollerather Schule geschlossen. Nun ist er wegen des gegenteiligen Trends mit steigenden Geburtenraten wiedereröffnet worden. „Dies war nach der Bedarfsmeldung des Kreisjugendamtes die schnellste Lösung, denn ein Bau einer neuen Einrichtung hätte viel zu lange gedauert“, erklärt Michael Huppertz, der in der Gemeindeverwaltung für Kindergärten und Schulen zuständig ist. Selbst die von ihm angedachte Einrichtung einer zweiten Waldkindergartengruppe, hätte zu viel Zeit in Anspruch genommen.

In Hollerath seien nur einige Umbaumaßnahmen notwendig gewesen, vor allem im Brandschutz. „Ein zweiter Fluchtweg musste geschaffen sowie die Decke feuersicher umgebaut werden“. Außerdem wurde ein Büro eingerichtet. Für den Jugendtreff und den Musikverein, die die Räume nach der Schließung genutzt hatten, wurden zwei Container aufgestellt.

Das riesige Außengelände sei ein Traum, sagte die neue Kindergarten-Leiterin Jennifer Reitz von der AWO, die den Kindergarten nun seit Mitte August betreibt. Der Kletterhügel der Vorgängerkita ist noch top in Schuss, das übrige Außengelände wird mit-

hilfe einer Förderung in Höhe von 70.000 Euro neu angelegt und gestaltet. Mit 20 Kindern war die Hollerather Gruppe schnell ausgebucht. Von 7:00 bis 16:00 Uhr ist die Einrichtung an den Wochentagen geöffnet, drei Erzieherinnen und Erzieher und eine Auszubildende kümmern sich um die Kinder.

OLIVER HÖRNCHEN

BESTATTUNGEN

Eine helfende Hand...
... im Mittelpunkt
der Mensch.

www.bestattungen-hoernchen.de

Trierer Straße 35 • 53940 Hellenthal • Tel. 02482 / 2149
Mobil 0172 / 6054208 • o.hoernchen@live.de

Dauerärgernis: Wilder Müll



Seit Monaten kommt es im Gebiet der Gemeinde Hellenthal wiederholt vermehrt zu Ablagerungen von wildem Müll auf öffentlichen Flächen. Zuletzt wurde Anfang Oktober eine wilde Müllkippe in der Nähe von Wittscheid gefunden, deren Entsorgung Kosten in Höhe von rund 3.000,00 € verursacht hat. Darin enthalten sind nicht nur die Deponiekosten, sondern auch die nicht unerheblichen Personal- und Fahrtkosten die bei der Gemeinde in solchen Fällen entstehen. Darüber hinaus trägt dieser Müll nicht gerade zur Verschönerung des Landschafts- und Ortsbildes bei.

Die Gemeindeverwaltung weist deshalb noch einmal ausdrücklich darauf hin, dass die Kosten für die Entsorgung dieser wilden Müllkippen durch die Gebührenzahler getragen werden müssen, wenn der Verursacher nicht ermittelt werden kann.

Daher bittet die Verwaltung Sie erneut um Mithilfe!

Sollte jemand Bürger bei der Ablagerung von wildem Müll beobachten, wird darum gebeten, dies der Gemeindeverwaltung umgehend zu melden, damit die Verursacher zum einen für die Kosten der Entsorgung herangezogen und zum anderen mit einem Bußgeld verwarnt werden können. Nach § 28 Abs. 1 S. 1 KrWG i.V.m. § 69 Abs. 1 Nr. 2 KrWG können solche Verstöße mit einer Geldbuße von bis zu 100.000,00 € geahndet werden.

Sollten Sie am Abend oder am Wochenende jemanden unmittelbar bei der Ablagerung wilden Mülls in unserem Gemeindegebiet beobachten, bittet Bürgermeister Rudolf Westerborg dringend darum, diesen Verstoß über die Polizeirufnummer 110 zu melden. Die Polizei verständigt dann im Bedarfsfall auch die Rufbereitschaft des Ordnungsamtes.

INFO · KONTAKT

Gemeinde Hellenthal

Marie Hanf

☎ 02482 / 85 166 · ✉ mhanf@hellenthal.de



Was schenken?

Tipps der Tourist-Info im Hellenthaler Rathaus

Eben war noch Sommer, jetzt stehen schon Christstollen, Spekulatius und Co. im Supermarktregal. Ein sehr frühes, aber auf jeden Fall untrügerisches Zeichen auf das bevorstehende Weihnachtsfest. Und schon stellt sich die Frage „Was schenke ich wem?“ Die Tourist-Information Hellenthal hat mit vielen neuen Eifel-Artikeln die ein oder andere Antwort darauf zu bieten.



Zum Genießen



Zum Spielen



Zum Wandern



Zum Lesen



Zum Lachen



INFO · VERKAUF



Tourist-Information Hellenthal

Rathausstr. 2 · 53940 Hellenthal

© 02482 / 85 115 · ✉ tourismus@hellenthal.de



Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

Herr Nikolaus Schommer

Luxemburgerstraße 11, Hollerath
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 02.11.2023

Frau Maria Gertrud Schruff

Oberreifferscheid 74, Oberreifferscheid
zur Vollendung ihres 75. Lebensjahres am 04.11.2023

Herr Raffaele Uccello

Hönnigen 12a, Hönnigen
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 04.11.2023

Frau Gertrud Göbel

Kölner Straße 70, Hellenthal
zur Vollendung ihres 85. Lebensjahres am 05.11.2023

Frau Annemarie Wieskotten

Wolfertter Weg 3, Wolfert
zur Vollendung ihres 75. Lebensjahres am 19.11.2023

Frau Jeanette Cäcilia Pospig

Im Kirchseiffen 36, Hellenthal
zur Vollendung ihres 75. Lebensjahres am 22.11.2023

Herr Manfred Zamljen

Kalberbenden 59, Hellenthal
zur Vollendung seines 75. Lebensjahres am 24.11.2023

Herr Dieter Backhaus

Kölner Straße 60, Hellenthal
zur Vollendung seines 85. Lebensjahres am 27.11.2023

Frau Monika Ebert

Heiden 40, Heiden
zur Vollendung ihres 70. Lebensjahres am 02.12.2023

Frau Roswitha Balter

Prümer Straße 55, Losheim
zur Vollendung ihres 75. Lebensjahres am 06.12.2023

Herr Günter Westerbürg

Luxemburger Straße 35, Hollerath
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 09.12.2023

Frau Irene Rosenbaum

Forstweg 15, Hollerath
zur Vollendung ihres 75. Lebensjahres am 10.12.2023

Frau Cäcilia Schneider

Giescheid 3, Giescheid
zur Vollendung ihres 80. Lebensjahres am 13.12.2023

Herrn Heinz Spin

Giescheid 89, Giescheid
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 15.12.2023

Frau Elisabeth Herzet

Im Flachsland 14, Hellenthal
zur Vollendung ihres 70. Lebensjahres am 16.12.2023

Herrn Joachim Steinkemper

Am Weißer Stein 26, Udenbreth
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 20.12.2023

Frau Ulrike Schmitz

Oberprether Weg 5, Ramscheid
zur Vollendung ihres 70. Lebensjahres am 23.12.2023

Verliebt, verlobt...



Von August bis September haben sich 15 Paare im Standesamt Hellenthal das Ja-Wort gegeben.

Mit einer Veröffentlichung einverstanden waren:



Mandy (geb. Olschewski)
und Malte Paegelow
🕒 11. August 2023



Jasmine Claudia (geb. Wiesen)
und Léon Meier
🕒 9. September 2023



Julia (geb. Axmacher)
und Benjamin Wienand
🕒 9. September 2023

Hallo Baby!



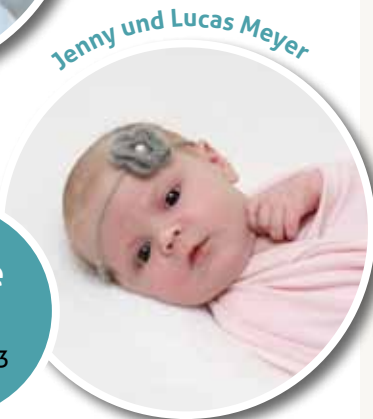
An dieser Stelle möchten wir frisch gebackenen Eltern zu ihrem Nachwuchs gratulieren und damit die neuen Bürgerinnen und Bürger in der Gemeinde Hellenthal herzlich willkommen heißen!

Mit einer Veröffentlichung einverstanden waren:



Charlotte Wieliki
29.06.2023

Christine und Clemens Wieliki



Jenny und Lucas Meyer

Leonie Meyer
11.05.2023

Bilder-Privat

Wir gratulieren ganz besonders herzlich zur **Eisernen Hochzeit!**

Ida (geb. Tapper) und Karl Kirfel
4. Oktober 2023
(Trauung 04.10.1958)



Angelika (geb. Sauer) und Friedrich Bahne
4. Oktober 2023
(Trauung 04.10.1958)



Der neue Hyundai i10

Wahre Größe fängt im Kleinen an.



Leasing mtl. für:
119,00 EUR²

Abbildung zeigt ggf. aufpreispflichtige Sonderausstattung.

Freuen Sie sich auf den neuen Hyundai i10: Mit digitalem Cockpit, den Bluelink-Telematikdiensten¹ inkl. Over-the-Air-Updates sowie einer beeindruckenden Auswahl an Fahrerassistenz- und Sicherheitssystemen, kommen Sie garantiert gut an jedes Ziel. Und mit der Rückfahrkamera¹ lässt sich der agile City-Flitzer in fast jede Parklücke manövrieren. Sie haben die Wahl zwischen vier Ausstattungsvarianten und können mit Ihrer Wunschlackierung Ihr ganz persönliches Statement setzen. Vereinbaren Sie gleich eine Probefahrt und überzeugen Sie sich selbst.

Muster-Angebot für Ihr Hyundai Kilometerleasing: Hyundai i10 Select 1.0 SELECT, Schaltgetriebe, 49 kW (67 PS)

Fahrzeugpreis	16.789,00 EUR
Einmalige Leasingsonderzahlung	3.815,50 EUR
Laufzeit	48 Monate
Gesamtaufleistung	40.000 km
48 mtl. Raten à	119,00 EUR ²
Gesamtbetrag	9.527,50 EUR
Leasingrate mtl.:	119,00 EUR²

Hyundai i10 Select 1.0 SELECT, Schaltgetriebe, 49 kW (67 PS): Kraftstoffverbrauch nach NEFZ: innerorts: 5,7 l/100km; außerorts: 4,1 l/100km; kombiniert: 4,7 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 108 g/km; CO₂-Effizienzklasse: C. Kraftstoffverbrauchs- und CO₂-Emissionswerte nach den realitätsnäheren WLTP-Werten: kombiniert: 5,5 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 125 g/km. Die angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt und gegebenenfalls in NEFZ-Werte umgerechnet. Mehr zum WLTP-Verfahren unter: hyundai.de/wltp.

Auto Hermann Klähs e.K.
Inh. Harald Klähs
Rescheid 61
53940 Hellenthal
<https://hyundai.autohaus-klaehs.de/>



5 JAHRE **Garantie ohne Kilometerlimit***

* Sämtliche Informationen zum Umfang der Herstellergarantie finden Sie unter: www.hyundai.de/garantien.

¹ Optional, aufpreispflichtig.

² Ein unverbindliches Leasingbeispiel der HYUNDAI Finance, ein Geschäftsbereich der Hyundai Capital Bank Europe GmbH, Friedrich-Ebert-Anlage 35-37, 60327 Frankfurt am Main. Verbraucher haben ein gesetzliches Widerrufsrecht. Verpflichtung zum Abschluss einer Vollkaskoversicherung. Kostenpflichtige Sonderausstattung möglich. Überführungskosten in Höhe von 799,00 EUR enthalten. Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt. Angebot gültig bis 31.12.2023.

Ein Sommer voller (Jugend)Feuerwehr

Wie baue ich aus Material, das auf einem Feuerwehrfahrzeug ist, einen Swimmingpool? Wie wird aus Schläuchen, Pylonen, Leitern, Tragen und vielem mehr ein spannender Bauerngolf-Parcours aufgebaut? Genau das wissen die Mädchen und Jungen in der Jugendfeuerwehr.



tungsnachweise (siehe „Die Abzeichen“). Das ist die Gelegenheit für die Kinder und Jugendlichen, sich kennenzulernen und zusammen etwas zu unternehmen.

Highlight Zeltlager

Ein Höhepunkt, bei dem die Jungen und Mädchen zu einer verschworenen Gemeinschaft zusammenfinden, ist das Zeltlager. Nach Corona und Flut konnte das in diesem Jahr endlich wieder stattfinden. Nachdem die Tour vor fünf Jahren nach Noer an der Ostsee geführt hatte, war dieses Mal die Heimat mit dem Campingplatz Oberprether Mühle an der Reihe. Es muss eben nicht immer eine Anreise von vielen Hundert Kilometern sein, um eine unvergessliche Woche zu erleben. Das Leben in Zelten, das Kochen in der Feldküche, das Spülen in Boxen, da es die daheim so selbstverständliche Maschine dafür nicht gibt.

Dazu kommen Feuerwehr-Übungen, Ausflüge ins Spaßbad nach Rheinbach und den Naturparcours Arboretum in Nettersheim. Auch durchaus ernsthafte Themen stehen auf dem Programm. Im Workshop „Kids und Katastrophe“ haben die jungen Feuerwehrleute gemeinsam mit Michelle Hoß von der Gemeindeverwaltung und Myriam Kemp vom DRK erarbeitet, was sie beispielsweise im Fall eines längeren Stromausfalls tun können: sich an den zentralen Treffpunkten in den Orten um die anderen Kinder und Jugendlichen kümmern. Denn Feuerwehr ist eben mehr als Einsätze und Übungen der „Großen“.

Denn Jugendfeuerwehr ist zum einen, in den Übungen der örtlichen Einheiten an den Dienst in der Feuerwehr herangeführt zu werden. Und zum anderen dürfen Spaß und Kreativität nie zu kurz kommen. Daher lernen die jungen Feuerwehrleute, wie mit den Gerätschaften auf den großen, roten Fahrzeugen Menschen in Not geholfen werden kann – und eben auch, wie sie mal ganz anders verwendet werden können. Wie erfolgreich das Konzept Jugendfeuerwehr ist, zeigt sich bei den mehr als 200 erwachsenen Feuerwehrleuten in der Gemeinde: Die meisten haben ihre Feuerwehrausbildung in der Jugendfeuerwehr begonnen.

Denn Jugendfeuerwehr ist zum einen, in den Übungen der örtlichen Einheiten an den Dienst in der Feuerwehr herangeführt zu werden. Und zum anderen dürfen Spaß und Kreativität nie zu kurz kommen. Daher lernen die jungen Feuerwehrleute, wie mit den Gerätschaften auf den großen, roten Fahrzeugen Menschen in Not geholfen werden kann – und eben auch, wie sie mal ganz anders verwendet werden können. Wie erfolgreich das Konzept Jugendfeuerwehr ist, zeigt sich bei den mehr als 200 erwachsenen Feuerwehrleuten in der Gemeinde: Die meisten haben ihre Feuerwehrausbildung in der Jugendfeuerwehr begonnen.

Neben der Arbeit in den Jugendgruppen der Löschgruppen finden größere Aktionen auf Gemeindeebene statt: Ein Bauerngolf-Tag etwa, ein Feuerwehr-Wochenende oder das Ablegen der Leis-

Die Abzeichen und die Königsdisziplin

Mit verschiedenen Nachweisen stellen die Jugendfeuerwehrleute unter Beweis, was sie alles können. Neben dem Feuerwehrwissen





BOHNEN & MIES
Industrie- und Gebäudetechnik

- Industriemontage
- Sanitär / Heizung / Klima
- Elektroinstallation
- Badplanung

☎ 02447 / 80 911 -0 www.bohnen-mies.de

Dahlemer Binz 57 • 53949 Dahlem

geht es auch um sportliche Leistungen. Die Basics stehen zu Beginn bei der Jugendflamme 1, die ab 10 Jahren abgelegt werden kann, im Fokus: Wie wird ein Notruf abgesetzt? Wie werden Knoten und Stiche gemacht? Welche Geräte befinden sich auf einem Feuerwehrfahrzeug? Sowohl im Zeltlager als auch wenige Wochen später in Losheim ist dieser Leistungsnachweis von knapp 50 der insgesamt rund 75 Jugendfeuerwehrleuten in der Gemeinde abgelegt worden. Das Abzeichen der Stufe 2, das ab 13 Jahren erworben werden kann und dessen Schwierigkeitsgrad merklich über dem der Stufe 1 liegt, haben zehn junge Feuerwehrleute bei der kreisweiten Abnahme in Dahlem erworben.

Die Königsdisziplin in der Jugendfeuerwehr ist jedoch die Leistungsspange. Es ist das höchste Abzeichen der Deutschen Jugendfeuerwehr und kann ab 15 Jahren abgelegt werden. Sein Wert ist auch daran zu erkennen, dass Feuerwehrmänner im durchaus gesetzten Alter das Abzeichen Jahrzehnte nach ihrer Jugendfeuerwehrzeit noch mit Stolz an ihrer Uniform tragen. Wochenlang haben sich neun junge Feuerwehrleute aus der Gemeinde neben den „normalen“ Übungen mit Andreas Jenniches, stellvertretender Gemeindejugendwart und Cheftrainer für die Leistungsnachweise, auf die Prüfungen vorbereitet.

Herausforderungen gemeistert

Diese haben es in sich: Schnell, präzise, Hand in Hand muss gearbeitet werden, das Feuerwehrwissen bei den Fragen abrufbar sein. Unter erschwerten Bedingungen in Form großer Hitze kamen in Euskirchen im Juni mehr als 100 Jugendfeuerwehrleute aus ganz NRW zusammen, um die Prüfungen zu absolvieren. Lydia Keuer, Christina Niebes, Linus Vey und Xavier Wolf (alle Löschgruppe Wolfert-Sieberath), Justin Dahm, Christian Frauenkron, Lukas Jenniches und Erik Westerborg (alle Hollerath-Ramscheid) sowie Jonas Pützer (Helleenthal-Blumenthal) meisterten alle Aufgaben bravourös und dürfen ihre Jacken nun auch mit der silberfarbenen Spange schmücken.

Jungen und Mädchen ab 10 Jahren können in der Jugendfeuerwehr mitmachen.

Informationen dazu gibt es bei Gemeindejugendwartin Ramona Hammes unter Tel.: 0171/4860635, E-Mail: ramona.hammes@gmx.de, bei den örtlichen Jugendwarten oder allen Feuerwehrleuten der Gemeinde.



Hier Infofilm ansehen!

Städtische Realschule Schleiden

GANZ REAL DIE RICHTIGE SCHULWAHL

Sightseeing@RealschuleSchleiden

Erleben Sie Ihre ganz persönliche Schulführung in familiärer Atmosphäre!

2. Dezember 2023 | 9 / 10 / 11 Uhr

Kolleg*innen und Schüler*innen zeigen Ihnen die Räumlichkeiten unserer Schule, informieren Sie über unsere Standards und beantworten in individuellen Gesprächen all Ihre Fragen zur weiterführenden Schule. Wir bitten um Anmeldung!

Kontakt & Anmeldetermine

Gerne können Sie auch schon im Sekretariat einen Termin für ein Beratungsgespräch/eine Anmeldung vereinbaren.

26.01.	13.00 - 17.00 Uhr
27.01.	09.00 - 13.00 Uhr
29.01. - 08.03.	Mo. bis Fr. 08.00 - 13.00 Uhr, freitags auch bis 17.00 Uhr

Städtische Realschule Schleiden

Ruppenberg · 53937 Schleiden · Telefon 02445 7138
www.realschule-schleiden.de · sekretariat@realschule-schleiden.de

Schoeller: Mit großen Schritten zur Klimaneutralität

Bis spätestens 2030 will Schoeller seinen CO₂-Ausstoß um 40 % reduzieren und bis 2035 vollständig klimaneutral produzieren. Dazu haben Eigentümer und Geschäftsführung umfangreiche Investitionen zur Reduktion des Energieverbrauchs, der Energierückgewinnung und dem Einstieg in die Eigenerzeugung beschlossen.



- Eigenerzeugung von grünem Wasserstoff aus PV- und Windstrom und angestrebter Anschluss an lokalen Windpark,
- Speicherung des Wasserstoffs zum Lastmanagement,
- Ergänzende Stromerzeugung mittels BHKW durch Verbrennung von Wasserstoffüberschüssen.

**NRW Wirtschaftsministerin
Mona Neubaur im Gespräch
mit Schoeller Geschäftsführer
Frank Poschen bei ihrem
Besuch in Hellenthal.**

Schoeller ist zuversichtlich, ausgehend von den CO₂-Emissionen des Jahres 2021 in Höhe von 12.489 t, das angestrebte Reduktionsziel von - 40 % mit

Für ein langfristig nachhaltiges Wachstum und um international wettbewerbsfähig zu bleiben, hat Schoeller bereits vor Monaten mit einem umfangreichen Investitionsprogramm auf den anhaltenden Strukturwandel und die veränderten Rahmenbedingungen in der stahl- und metallverarbeitenden Industrie reagiert. „Nur mit einer höheren Produktivität und Ertragskraft sind wir in der Lage, unsere Wettbewerbsfähigkeit und damit die rund 800 Arbeitsplätze am Standort Hellenthal zu sichern,“ erklärt Frank Poschen, Geschäftsführer von Schoeller. „Die Zukunftsfähigkeit erfordert aber dabei zwingend auch eine nachhaltige Produktion und damit Investitionen in die Klimaneutralität unseres Unternehmens“, betont er.

Das von Schoeller beschlossene Transformationskonzept sieht Investitionen in Höhe eines zweistelligen Millionenbetrages zur Reduktion des Energieverbrauchs, der Energierückgewinnung und dem Einstieg in die Eigenerzeugung von Strom und grünem Wasserstoff vor. Eigentümer und Management von Schoeller hatten es dabei zur Bedingung gemacht, die CO₂ Reduktionen über konkrete Maßnahmen und nicht über den Erwerb von CO₂-Zertifikaten zu realisieren.

Zu den umfangreichen Maßnahmen zählen u.a.:

- Installation von PV-Anlagen auf den tragfähigen Hallendächern für die Eigenstromversorgung,
- Optimierung des bestehenden Wärme- und Kälte-Managements, insbesondere der Wärmerückgewinnung,
- Infrastruktur zum Auffangen und Rückführen des überschüssigen Wasserstoffs und Wiedernutzung mit einer Rückgewinnungsquote von 70 %,

den jetzt verabschiedeten Maßnahmen bereits bis zum Jahr 2030 zu erreichen. Eine vollständige CO₂-Neutralität sei bis spätestens 2035 erreichbar und damit 10 Jahre vor dem von der Bundesregierung gesetzten Ziel von 2045.

Leuchtendes Vorbild in NRW

Mona Neubaur, Ministerin für Wirtschaft, Industrie, Klimaschutz und Energie und stellvertretende Ministerpräsidentin des Landes Nordrhein-Westfalen, würdigte bei einem Besuch des Werks im Sommer den Vorbildcharakter dieses Transformationskonzeptes mit einer Mischung aus dezentraler Nutzung lokaler Energieinfrastruktur und dem Einstieg in die Eigenerzeugung von Strom und grünem Wasserstoff. „Die Industrie in NRW sichert die Wettbewerbsfähigkeit und den Wohlstand unseres Landes. Wir wollen Europas erster klimaneutraler Industriestandort werden. Das ist ein ambitioniertes Ziel, das wir nur zusammen mit der heimischen Wirtschaft erreichen können“, erklärte Neubaur. Da die Energiewende eine kollektive Aufgabe sei, nähme an dieser Stelle das Schoeller Werk eine Vorreiterrolle ein und ginge als leuchtendes Beispiel voran.

Nachhaltigkeit ist dabei für Schoeller kein reiner Selbstzweck: „Weitere Gründe für das umfangreiche Investment in die Nachhaltigkeit sind eine weitgehend autarke Energieversorgung des Werkes, eine höhere Produktions- und Liefersicherheit, die positive Außenwirkung als klimaneutrales Unternehmen bei Kunden und Mitarbeitern sowie ein starkes Zeichen der Verbundenheit mit der Region und dem Nationalpark Eifel“, betont Schoeller-Geschäftsführer Poschen.

Jagdgenossenschaft Hollerath

Einladung

zur Jahreshauptversammlung am
Freitag, den 24.11.2023, 20.00 Uhr
im Scheunencafé Hollerath, Luxemburger Str. 17

Tagesordnung:

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Genehmigung der letzten Niederschrift
4. Bericht des Kassenführers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes und des Kassenführers
7. Haushaltsplan 2023/2024
8. Verschiedenes

Hollerath, 28.10.2023
Jagdgenossenschaft Hollerath
Wilfried Jenniches, 1. Vorsitzender

Fischereigenossenschaft Hellenthal

Einladung

zur Genossenschaftsversammlung
am Mittwoch, den 29.11.2023, um 19:30 Uhr
im Sitzungssaal der Gemeinde,
Rathausstr. 2, 53940 Hellenthal

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Kassenbericht
3. Entlastung des Vorstandes
4. Neuwahlen des Vorstandes und seiner Vertreter
5. Verschiedenes

53940 Hellenthal, den 25.10.2023
Der Vorsitzende
Franz Cremer

Podologin und med. Fußpflege

M. Leonards · Info/Terminabsprache · Tel. 0172 – 249 50 70

AHR-HEIZÖL-SERVICE

Mineralölhandel Roland Hennig



Hüttenstraße 18 · 53945 Blankenheim · 0800 1001752 (gebührenfrei)
hennig@ahr-heizoel-service.de · www.ahr-heizoel-service.de

Tel.: 0 26 97 / 73 25

Service für Heizöl in Premium Qualität • Heizung • Tank

Autohaus
HERTEN
GRUPPE

MEHR AUSWAHL IN MECHERNICH

Mehr Gebrauchtwagen, mehr junge Sterne

Ab **1. August 2023** erwarten Sie an unserem **Standort Mechernich** mehr als **50 attraktive Gebrauchtwagen** und junge Sterne von Mercedes-Benz. Dazu ziehen wir mit dem Gebrauchtwagenverkauf von Schleiden vollständig nach Mechernich um: **Ginsterberg 1, 53894 Mechernich**. An unserem Standort in Schleiden nutzen wir die Fläche und erweitern in Kürze unser Serviceangebot für Sie.



Autohaus Herten Gruppe
Telefon +49 2256 | 9441-0
info@mercedes-herten.com
mercedes-herten.com
[instagram.com/mb.herten](https://www.instagram.com/mb.herten)
[facebook.com/mb.herten](https://www.facebook.com/mb.herten)



Ich freue mich
auf Ihren Besuch
in Mechernich!

MICHAEL ESSER
Verkaufsleiter
+49 2256 | 9441-11
michael.esser@mercedes-herten.com
mercedes-herten.com



IS-RACING verhilft Fahrzeugen zu Höchstleistungen

„Wir sind Spezialisten auf dem Gebiet leistungsbezogener Umbauten. Unsere Kunden wissen, dass uns gelingt, was Anderen unmöglich ist.“ Ingo Seydel hat sich einen herausragenden Ruf erarbeitet – da war ein Umzug von Leverkusen nach Hellenthal kein Problem. Im Gegenteil!

Ingo und Nicole Seydel mit Mitarbeiter Christian Hergarten vor der Werkstatt-Halle von „IS Racing“ im Gewerbegebiet Kröpsch.



Das Schrauben und Tunen hat Ingo Seydel immer schon begeistert. „Ich hatte das schnellste Mofa in Leverkusen“, lacht der Familienvater. Leistungsstarke Fahrzeuge haben ihn sein ganzes Leben begleitet – zwischenzeitlich war Seydel sogar erfolgreicher Fahrer bei der Rundstrecken-Challenge auf dem Nürburgring (RCN).

2009 machte er dann sein Hobby zum Beruf und gründete zunächst in einem Doppelcarport das Unternehmen, was schließlich in IS-RACING mündete. Schnell entwickelte sich das Gewerbe und so wurde 2010 bereits die erste Halle gebaut. „Wir passen die Motor- und Getriebesoftware individuell an und können ein

Maximum an Performance generieren, ohne dabei auf die wesentlichen Schutzfunktionen des Motors verzichten zu müssen“, versichert Ingo Seydel. Gemeinsam mit Mitarbeiter Christian Hergarten werden komplette Motor- und Getriebeinstandsetzungen vorgenommen. „Dabei verwenden wir ausschließlich original Ersatzteile oder verstärkte Bauteile, wenn es um mehr Standfestigkeit geht.“ Doch warum hat es die Familie nach Hellenthal verschlagen? „Meine Eltern sind 2012 in die Eifel gezogen und wir haben das Leben auf dem Land schnell lieben gelernt“, erinnert sich Ingo Seydel. Als sich dann Nachwuchs einstellte, zog es die Seydels verstärkt aufs Land. „Hinzu kommt, dass es in der Stadt nicht mehr selbstverständlich ist, als junger Mensch den Führerschein zu machen und ein Auto zu besitzen. Unsere Kunden kommen daher traditionell eher aus ländlichen Gebieten, wie der Eifel.“

Die vielen Stammkunden von IS-RACING hingegen wissen, dass sie sich auf die Werkstatt ihres Vertrauens verlassen können – egal, wo sie ansässig ist. Schließlich zählt Ingo Seydel Fahrzeughalter aus ganz Europa zu seinen Kunden, die großen Wert auf ihr Auto legen, es pflegen und aufrüsten. Also übernahmen Seydels im Frühjahr 2022 im Gewerbegebiet Kröpsch die für ihn perfekte Halle, wo man an Motoren und Getrieben schrauben, aber auch einen Leistungsprüfstand errichten konnte. „Damit Tuning kein geschätzter Wert bleibt, sondern auf belegbaren Fakten beruht“, versichert Ingo Seydel, der auch die Funktion des Betriebsleiters übernimmt. Seine Frau Nicole ist die Eigentümerin des Familienbetriebs und führt den kaufmännischen Part von IS-RACING.

IS-RACING bietet als VAG-Partner Werkstatt aber auch die klassischen Servicearbeiten für Autos nahezu aller namhaften Marken an. „Reifenwechsel, Bremsen oder Licht sind zwar nicht unser Tagesgeschäft – aber natürlich begrüßen wir jeden Kunden gerne an unseren drei Bühnenplätzen und helfen wo wir können“, so Seydel.

Weitere Infos samt Webshop finden Interessierte auf: www.is-racing.de

Christian Hergarten beim Ausmessen des Kolbenspiels am frisch überholten Motorblock



Software Abstimmung auf dem Leistungsprüfstand

Ausgezeichnete Ernährung und viel Bewegung in der KITA Kreuzberg

Große Freude in der AWO Kindertageseinrichtung Kreuzberg in der Gemeinde Hellenthal: Die Einrichtung mit rund 40 Kindern erhielt im Sommer das Zertifikat „Anerkannter Bewegungskindergarten mit dem Pluspunkt Ernährung“ - ein Angebot der Landesregierung und der gesetzlichen Krankenkassen in NRW in Kooperation mit dem Landessportbund NRW.

Mit diesem Zertifikat werden Kindergärten ausgezeichnet, die sich durch besondere Konzepte rund um Bewegung und Ernährung für eine gesunde Lebensweise der Kinder einsetzen. „Wir freuen uns sehr über die Auszeichnung, da wir damit nach außen zeigen können, wovon wir als Team überzeugt sind“, so KITA-Leiterin Brigitte Müller. Als kooperierender Sportverein freute sich auch die Spielvereinigung Ländchen-Sieberath 1985 e.V. mit der Einrichtung über die Auszeichnung.



Das Team der KITA-Kreuzberg (v.l. Brigitte Müller, Sandra Jörig und Kordula Riesener) ist stolz auf die Auszeichnung.



„Was Hänschen nicht lernt, lernt Hans nimmermehr“ – unter diesem Motto will das Präventionsangebot „Anerkannter Bewegungskindergarten mit dem Pluspunkt Ernährung“ helfen, dem Übergewicht im Kindesalter frühzeitig vorzubeugen und mehr Bewegung und gesunde Ernährung spielerisch in der Lebenswelt von Kindern zu etablieren. Das Angebot kann vielen weiteren Einrichtungen als Beispiel dienen, wie Maßnahmen zur Gesundheitsförderung von Kindern umzusetzen sind und sie motivieren, ebenfalls aktiv zu werden.

Weitere Informationen unter www.bewegung-plus-ernaehrung.de

- Erstellung von Hoch- und Tiefbauarbeiten
- Stahlbetonwandschnitte und Kernbohrungen
- Erdarbeiten und Pflasterarbeiten
- Umbau- und Sanierungsmaßnahmen

Im Flachsland 24
53940 Hellenthal
Tel. (0 24 82) 13 51
Fax (0 24 82) 17 22

STOFF
BAUUNTERNEHMUNG

www.stoff-bauunternehmung.de



Lars Elsen
Malermeister

Dehlenbach 9 - 53937 Schleiden

Telefon 02444 915956
Mobil 0177 6729638
E-Mail kontakt@malermeister-elsen.de
Web www.malermeister-elsen.de

Kreiswettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ 2024

In der Vergangenheit haben die Dörfer im Kreis Euskirchen mit beachtlichen Erfolgen am Kreis- und Landeswettbewerb teilgenommen. Im Jahr 2020 waren trotz der Pandemie 52 Orte auf Kreisebene dabei, drei davon auch auf Landesebene. Dabei wurden Billig, Freilingen und Schweinheim mit Silbermedaillen und z.T. mit Sonderpreisen ausgezeichnet.

Sie haben Interesse, beim nächsten Wettbewerb dabei zu sein?

In Vorbereitung auf den Wettbewerb 2024 wird voraussichtlich am 22.01.2024 ein Informationsabend stattfinden, in dem die Bewertungskriterien der Ausschreibung des Landes und für den Kreis Euskirchen vorgestellt und wertvolle Tipps für die Präsentation Ihrer Dörfer gegeben werden. Die Ausschreibung des Wettbewerbs auf Landesebene ist angekündigt. Nach bisherigen Informationen sollen die Kriterien gegenüber dem letzten Wettbewerb allenfalls geringfügig geändert werden.

Ausrichter des Wettbewerbs ist der Kreisverband der Gartenbau- und Verschönerungsvereine Euskirchen e.V., die Organisation liegt beim Team Kreisentwicklung und Planung des Kreises. Teilnahmeberechtigt sind Dörfer mit bis zu 3.000 Einwohnern. Die Bereisung wird im Juni 2024 stattfinden.



Bereits im Vorfeld bietet der Kreis insbesondere kleinen Dörfern und / oder Dorfgemeinschaften zur Unterstützung kleine Dorfwerkstätten unter Moderation des Kreises an. Dabei wird gemeinsam mit den Dorfgemeinschaften erarbeitet, was sich hinter den Bewertungskriterien verbirgt und wie die Dörfer in den verschiedenen Bereichen aufgestellt sind. Oft sind es nämlich die kleinen und im Dorf selbstverständlichen Dinge, die ein Dorf ausmachen, die aber im Wettbewerb häufig nicht vorgestellt werden, weil sie gar nicht bewusst als Besonderheit wahrgenommen werden.

Bei Interesse melden Sie sich gerne unter Tel: 02251/15 182 oder per E-Mail heike.schmitz@kreis-euskirchen.de

Wichtige und aktualisierte Informationen zum Wettbewerb (Ausschreibung, Checkliste mit Erläuterungen und Hinweisen, Anmeldebögen) werden auf der Homepage des Kreises zur Verfügung gestellt, sobald die Ausschreibung des Landes vorliegt. Gerne sendet Frau Schmitz Teilnahmeinteressierten auch vorab das Informationsmaterial (z.B. eine Checkliste mit Hinweisen zum Wettbewerb oder den Anmeldebogen) zum letzten Wettbewerb zu.

HELLENTHAL erleben

HELLENTHAL
... natürliche Vielfalt!

www.hellenthal.de

Lebendiger Adventskalender

Das Vereinskartell Hellenthal führt in diesem Jahr in Zusammenarbeit mit den Vereinen, Schulen, Kindertagesstätten und Geschäften den „8. Lebendigen Adventskalender“ in Hellenthal vom 01. bis zum 22. Dezember 2023 durch. Ab 18:30 Uhr sind alle herzlich eingeladen, gemeinsam das entsprechend geschmückte Fenster zu öffnen, zusammen zu singen und den vorgetragenen Geschichten zu lauschen. Im Anschluss an das 30minütige Programm wird noch gemütlich bei warmen Getränken verweilt.

Da sich in diesem Jahr noch nicht so viele für die Aktion gemeldet haben, ruft das Vereinskartell dazu auf, sich doch bitte noch zu engagieren und anzumelden, um so eine besonders schöne, besinnliche und festliche Adventszeit an vielen Tagen in Hellenthal zu ermöglichen.



Tag	Gastgeber
Mi. 06.12.	Seniorenpark Carpe Diem, Kölner Str. 70
Do. 07.12.	Kirchenchor St. Anna, Kirche St. Anna
Fr. 08.12.	Bestattungen Wand & Weimbs GmbH, Kölner Str. 87
Do. 14.12.	Gemeinde Hellenthal, Rathausstr. 2
Fr. 15.12.	Dorfjugend Hellenthal, Hellenthaler Hof
Mo. 18.12.	Pfadfinder DPSG Stamm Hellenthal, Katholisches Pfarrheim

INFO · KONTAKT



Arnd van Koll

☎ 0172 / 1 67 25 41

✉ info@vereinskartell-hellenthal.de

<https://vereinskartell.jimdofree.com/adventskalender>



Die Martinszüge 2023 im Überblick

Es ist wieder soweit: Viele Kinder waren kreativ und haben fleißig Laternen gebastelt, die sie traditionell um den 11. November herum stolz der Öffentlichkeit präsentieren. Mit bunten Lichtern ziehen sie durch die Straßen und singen die bekannten Lieder. Ziel: das Martinsfeuer.

Freitag, 10. November 2023

Hollerath

17:00 Uhr, Andacht in der Pfarrkirche, anschl. Martinszug

Blumenthal

17:45 Uhr, Andacht in der Pfarrkirche, anschl. Martinszug

Kreuzberg

18:00 Uhr, Aufstellung vor der Kirche

Reifferscheid

18:00 Uhr, Andacht in der Pfarrkirche, anschl. Martinszug

Rescheid

18:00 Uhr, Andacht in der Pfarrkirche, anschl. Martinszug

Udenbreth,

18:00 Uhr, Andacht in der Pfarrkirche, anschl. Martinszug

Wolfert

18:00 Uhr, Andacht in der Pfarrkirche, anschl. Martinszug

Ramscheid

18:30 Uhr, Aufstellung vor der Kirche

Samstag, 11. November 2023

Losheim

18:00 Uhr, Andacht in der Pfarrkirche, anschl. Martinszug

Oberreifferscheid

18:00 Uhr, Aufstellung vor der Kirche

Miescheid

18:30 Uhr, Aufstellung vor der Kirche

Sonntag, 12. November 2023

Manscheid

17:45 Uhr, Aufstellung an der alten Schule

Sieberath

18:00 Uhr, Aufstellung an der alten Schule

Montag, 13. November 2023

Hellenthal

18:00 Uhr, Aufstellung wird in der Presse veröffentlicht

**ABC SERVICE
ESCH**

AUTOSERVICE • ANHÄNGER • BRANDSCHUTZ • CAMPING

**Fachwerkstatt für
Wohnwagen
Vans und
Wohnmobile**

Inh. Dirk Vogelsberg
Im Pützfeld 3
Schleiden-Herhahn
Telefon 02444 91033
www.abc-esch.de
Camping-Esch@t-online.de

Wandern in Helleenthal



EifelSchleife „Um die Oleftalsperre“

Bei der Rundwanderung, ohne viele Höhenmeter, sind Sie umgeben von traumhaften Wald- und Hügellandschaften sowie dem Olefsee, der eine unerschöpfliche Quelle der Erholung bietet.

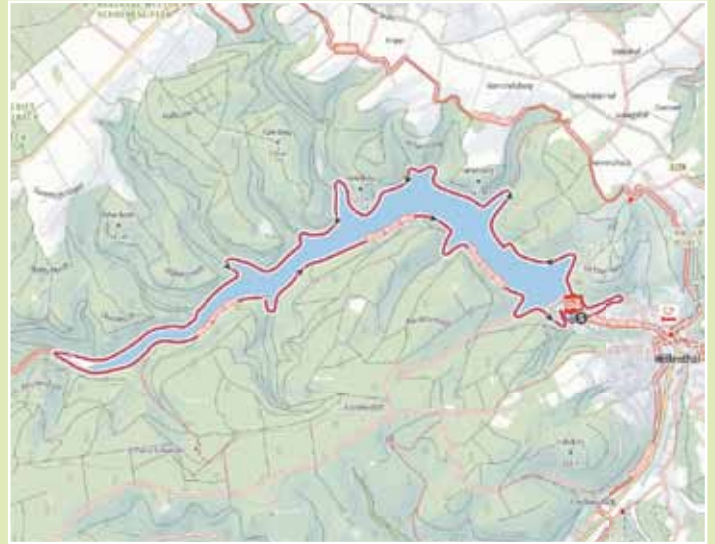
Die Wanderung rund um die Oleftalsperre bietet Ihnen traumhafte Ausblicke über den Stausee und die umliegende Hügellandschaft im Flora-Fauna-Habitat-Gebiet Oleftal. Die Oleftalsperre wurde in den Jahren 1954 – 1959 vom Wasserverband Eifel Rur erbaut. Sie dient dem Schutz der umliegenden Gemeinden vor Hochwasser und dient der Trinkwassergewinnung. Am Ende des Stausees hat sich eine faszinierende Naturlandschaft entwickelt, die durch ein besonderes Artenreichtum geprägt ist. Auf einer der vielen Ruhebänke oder auf der Landschaftsliche können Sie die Ruhe im Tal und die Wasserlandschaft genießen und sich vollständig erholen.

Tourdaten

- Strecke: 14,1 km
- Höhenmeter: ↑ 63 m, ↓ 63 m
- Dauer: ca. 4 h
- Schwierigkeit: leicht

Start & Parken

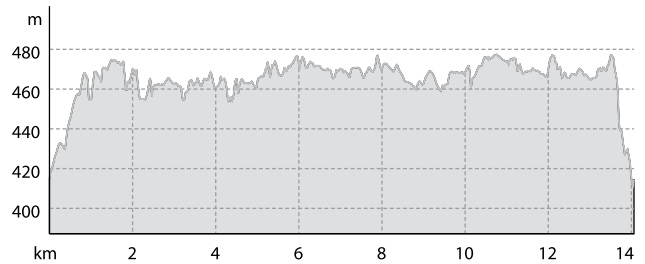
Parkplatz Oleftalsperre
Oleftalstraße 30, 53940 Helleenthal



Text, Grafiken und Bilder: outdooractive.de/Nordeifel Tourismus GmbH



Höhenprofil



EIFELSCHLEIFEN ONLINE

<https://www.wanderwelt-nordeifel.de/eifelschleifen.html>



Klär- und Abwasserservice

Manfred Hermanns *Maurer- und Betonbaumeister*

Fachbetrieb für

- Kleinkläranlagen
 - Einbau und Inbetriebnahme
 - Wartung und Reparatur
- Abwasseranalytik (eigenes Labor)
- Kamerainspektion
- Dichtheitsprüfung
- Kanalreinigung



Dronkestr. 20 · 53937 Schleiden · Tel. 0 24 85 / 12 46 · Mobil 01 72 / 2 90 62 89
info@abwassertechnik-hermanns.de · www.abwassertechnik-hermanns.de



EVA

Hilfe und Pflege
aus *Liebe* zum Menschen

**Mobile Pflege
in gewohnter
Sorgfalt!**



EVA

Stiftung **Evangelisches** Alten- und Pflegeheim Gemünd
 Telefon: 02444 9 51 50 · Dürener Straße 12 · Gemünd

Betreutes Wohnen
daheim

Neues aus der Hauptschule Hellenenthal

Nach den Sommerferien wurden in unserer Schule 19 neue Schülerinnen und Schüler der Klasse 5 eingeschult. Wir begrüßen die neuen 5er herzlich und wünschen ihnen eine erfolgreiche Schulzeit.

Am Ende des letzten Schuljahres haben sich die Schülerinnen und Schüler der GHS Hellenenthal an einem sozialen Tag engagiert. Hierbei ist eine Spendensumme von 500,00 € zusammengekommen. In Absprache mit der Schülerversammlung ist entschieden worden, dass das Geld zur Hälfte an die Tierhilfe Nordeifel und zur anderen Hälfte an die Hilfsgruppe Eifel gespendet wird. Beide Organisationen haben das Geld erhalten und sich herzlich bei den Schülerinnen und Schülern für ihr Engagement bedankt.

In den Sommerferien passierte auf unserem Schulhof so einiges. Die Jugendlichen haben nun für ihre Pausen mehr Sitzmöglichkeiten. Außerdem wurden die Basketballkörbe durch Fanggitter gesichert, um ein Rollen des Balles auf die Straße zu verhindern. An dieser Stelle möchten wir uns herzlich beim Bauhof der Gemeinde Hellenenthal bedanken.

Im Stundenplan der GHS Hellenenthal taucht seit diesem Schuljahr für alle Klassen das Fach SoL (soziales Lernen) auf. In diesem Fach sollen die Jugendlichen im Bereich des sozialen Lernens Kompetenzen erwerben. Damit die Lehrerinnen und Lehrer auf dieses Fach gut vorbereitet sind, haben sie bereits in der letzten Sommerferienwoche an einer dreitägigen Fortbildung zu dieser Thematik teilgenommen und gemeinsame Ideen für die Umsetzung erarbeitet.

Das Schülersprecherteam für dieses Schuljahr wurde in den ersten Wochen in einer demokratischen Schülerwahl nach dem Prinzip „Jede Stimme zählt“ gewählt. Wir begrüßen herzlich Céline, Kiara und Laura als aktuelles Schülersprecherteam.


Seit dem 12.09.2023 profitieren unsere Schülerinnen und Schüler vom Stärkungspakt NRW. Im Rahmen dieses Paktes wird unsere Schule dienstags und donnerstags mit belegten Brötchen und Äpfeln beliefert, welche kostenfrei an die Jugendlichen verteilt werden. An dieser Stelle möchten wir uns bei der Gemeinde Hellenenthal bedanken, die uns in der Verteilung der Gelder bedacht und alles organisiert hat.


Am 20.09.2023 machten sich die Klassen 5 – 8 gemeinsam mit ihren Lehrerinnen und Lehrern bei sonnigem Wetter auf den Weg ins Bubenheimer Spieleland. Dort verbrachten alle einen sportlichen und aktiven Tag mit viel Spaß an der frischen Luft.

In Zukunft sollen die Pausen aktiv gestaltet werden können. Die SV arbeitet an einem Projekt, bei dem die Schülerinnen und Schüler

die Möglichkeit bekommen sollen, Spielgeräte wie Seilchen, Bälle, Hula-Hoop-Reifen u.ä. auszuleihen. Wenn Sie zuhause Spielgeräte für draußen übrig haben, entbehren können und spenden wollen, setzen sie sich bitte mit der aktuellen SV – Lehrerin Frau Laufenberg (esther.laufenberg@ghs-hellenenthal.de) in Verbindung.

In diesem Jahr wird die Hauptschule anstelle eines Tags der offenen Tür zwei Aktionsnachmittage im Dezember oder Januar 2024 anbieten, um Kindern die Möglichkeit zu geben, unsere Schule und uns kennenzulernen. Nähere Informationen hierzu erfahren interessierte Familien über die Grundschulen, die BürgerInfo der Gemeinde Hellenenthal und die Homepage der Hauptschule Hellenenthal: www.ghs-hellenenthal.de

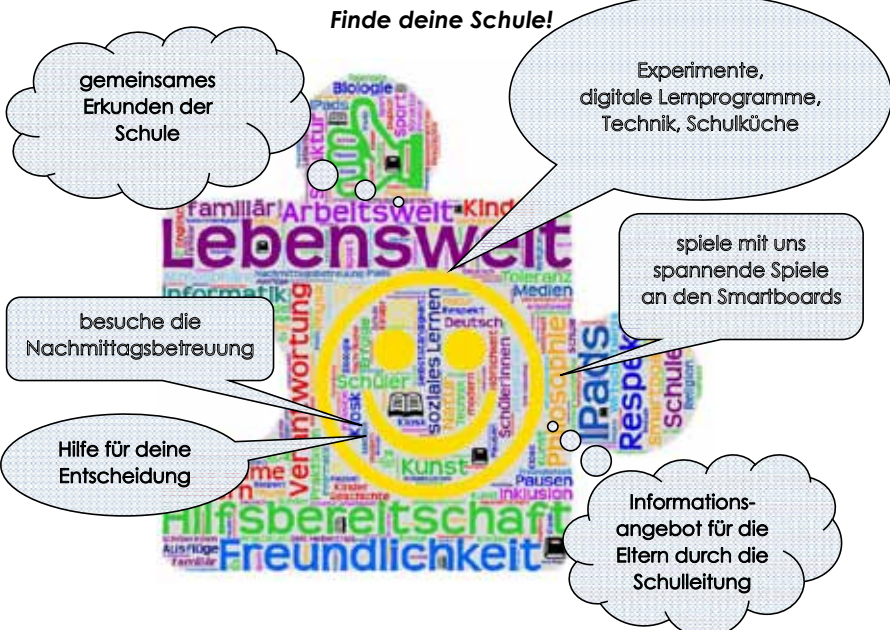




Dir fehlt noch das letzte Puzzleteil bei der Suche und Entscheidung für deine neue Schule?

Wir laden dich schon jetzt herzlich zu unseren Aktionsnachmittagen im Dezember oder Januar ein.

Finde deine Schule!



gemeinsames Erkunden der Schule

Experimente, digitale Lernprogramme, Technik, Schulküche

besuche die Nachmittagsbetreuung

spiele mit uns spannende Spiele an den Smartboards

Hilfe für deine Entscheidung

Informationsangebot für die Eltern durch die Schulleitung

Hast du Lust, uns kennenzulernen?

Dann komm doch gerne gemeinsam mit deinen Eltern vorbei. Genaue Informationen erhältst du rechtzeitig von uns über deine Grundschule, die BürgerInfo der Gemeinde Hellenenthal und über unsere Schulhomepage.

Die Anmeldung an unserer Schule ist möglich ab Montag, 12.02.2024. Bitte vereinbaren Sie einen Termin über unser Schulsekretariat.
 GHS Hellenenthal; Kalberbenden 14; 53940 Hellenenthal; 02482-2224;
 sekretariat@ghs-hellenenthal.de; ghs-hellenenthal.de

Nicole Staudinger – „Hier kommt die Kwien“

Am Freitag, 17. November ist die Schlagfertigkeitsqueen mit ihrem aktuellen Programm und einer anschließenden Signierstunde zu Gast im Kurhaus Gemünd.



Nicole Staudinger gastiert im Rahmen ihrer „Hier kommt die Kwien“-Tour 2023 erneut im Gemünder Kursaal.

glücklich! Und vielleicht gehen ein paar von ihnen am Folgetag mit ihren besseren Hälften eine Runde joggen!", so Staudinger.

Sie ist Deutschlands unangefochtene Schlagfertigkeitsqueen und Steh-Auf-Frau. Seit über neun Jahren trainiert sie Frauen in Sachen Kommunikation, Resilienz und Glück. Sie hat acht Bücher geschrieben, die allesamt Bestseller wurden. Zuletzt schaffte das auch ihr neuestes Buch „LÄUFT SCHON!“, in dem die „Kwien“ eindringlich widerlegt, dass ein Lauf-Ratgeber ausschließlich von professionellen Sportskanonen verfasst sein muss. Im Anschluss an die Show können sich die Zuschauerinnen und Zuschauer das Buch signieren lassen.

Nicole Staudinger wird am Freitag, 17. November um 19:30 Uhr bereits zum vierten Mal zu Gast im Gemünder Kursaal sein. Die Zuschauer dürfen sich auf einen unterhaltsamen Abend mit einem Feuerwerk humorvoller Emotionen und musikalischer Einlagen freuen.

Im Eintrittspreis sind ein Begrüßungsgetränk (ein Glas Sekt, Sekt-Orange oder Orangensaft) und ein Stück Flammkuchen enthalten (Ausgabe bis 19:15 Uhr). Die Karten sind im Vorverkauf in der Tourist Information im Nationalpark Eifel in Gemünd und unter www.ticket-regional.de erhältlich sowie an der Abendkasse.

Freitag, 17. November 2023

Beginn: 19:30 Uhr, Einlass ab 18:00 Uhr

Kosten: 29,50 € (Vorverkauf), 35,00 € (Abendkasse)

Kartenvorverkauf: Tourist Information im Nationalpark Eifel oder www.ticket-regional.de

Mit ihrem neuen Live-Programm „Hier kommt die Kwien“ präsentiert Nicole Staudinger einen Abend voller Tiefgang, Humor und Authentizität. Wer sie kennt, weiß, dass dies keine leeren Versprechungen sind. Ihre Shows sind stets etwas Besonderes: „Nach diesem Abend sind die Ladies in jedem Fall schlagfertig und im besten Fall sogar

INFO · EINTRITTSKARTEN



GfW Schleiden mbH

Tourist Information im Nationalpark Eifel

Dreiborner Straße 59 · 53937 Schleiden

☎ 02444 / 20 11 · ✉ tourismus@schleiden-eifel.com

Jörg Illerich

Bau- und Möbelschreinerei

Bergwerkstraße 5
53945 Lommersdorf / Eifel

Tel.: 0 26 97 / 901444

Mobil: 0171 / 5318712

www.schreinerei-illerich.de
joerg.illerich@web.de

Holz
wir machen was daraus!





Reparaturen & Service aller Marken
Lackier- & Karosserie-Fachbetrieb

Inhaber
Martin Linden

📍 Blumenthaler Straße 4 · 53940 Reifferscheid
☎ 02482 / 2210 ✉ AutohausLinden@t-online.de

Wege- und Gedenkkreuze in der Eifel gesucht

Wege- und Gedenkkreuze sind Teil der regionalen Identität und Zeugnisse der Geschichte. Die Abteilung Kulturlandschaftspflege des Landschaftsverbandes Rheinland (LVR) dokumentiert diese im Informationssystem für das landschaftliche kulturelle Erbe.

Wege- und Gedenkkreuze sind ein wichtiger Bestandteil unserer Kulturlandschaft. Leider verschwinden sie immer mehr aus unserer Landschaft. Deshalb möchte der LVR sie erfassen und die Geschichten zu den Kreuzen erfahren. Da sich viele Arbeiten der Abteilung Kulturlandschaftspflege in diesem Jahr um die Eifel drehen, wird hier mit der Erfassung begonnen. Dabei sind die Kulturlandschaftspfleger auf Ihre Mithilfe angewiesen und rufen deshalb zu einem Wettbewerb auf, bei dem Sie Standorte und Informationen zu Wege- und Gedenkkreuzen in der Eifel einsenden können. Für jedes eingesandte Foto eines Kreuzes haben Sie die Chance, eine von drei LVR-Museumskarten zu gewinnen. Damit haben Sie und eine weitere Person freien Eintritt in alle LVR- und LWL-Museen (z.B. Freilichtmuseum Kommern).

Sie kennen Wege- oder Gedenkkreuze in der Eifel?

Teilen Sie Ihr Wissen mit uns! Senden Sie Fotos von Wegekreuzen mit der Standortangabe per E-Mail an kulturlandschaft@lvr.de. Der Einsendeschluss ist der 30.11.2023. Zur Standortbeschreibung eignen sich GPS-Koordinaten, ein Kartenausschnitt mit Markierung oder eine Adresse. Wir freuen uns auch über weitere Informationen und Geschichten rund um die Wegekreuze.



Wegekreuz in Reifferscheid

Als Teilnehmer versichern Sie, dass Sie Urheber des Fotos und mindestens 18 Jahre alt sind. Mit der Einsendung übertragen Sie dem LVR das uneingeschränkte Nutzungsrecht am Foto. Bitte keine Personen auf dem Foto abbilden. Teilnahmebedingungen unter: www.tinyurl.com/Wegekreuze.

Nach einer Qualitätskontrolle werden die eingereichten Bilder, Standorte und Geschichten auf www.kuladig.de, dem Informationssystem für das landschaftliche kulturelle Erbe in NRW präsentiert.

Weitere Infos erhalten Sie auf der Homepage des LVR: <https://www.kuladig.de/Objektansicht/SWB-343101>

Ein erstes Gespräch ist ein guter Anfang

Sebastian Pelzer Robert Pelzer Dr. Judith Pelzer

PELZER
RECHTSANWÄLTE

SPEZIALKANZLEI STRAFRECHT

SPEZIALKANZLEI ERBRECHT

SPEZIALKANZLEI VERKEHRSRECHT

SPEZIALKANZLEI FAMILIENRECHT

Ihre Fachanwälte
spezialisiert engagiert erfahren

Spezialisiert auf Ihr Recht.
info@kanzlei-pelzer.de | www.kanzlei-pelzer.de

KANZLEI SCHLEIDEN: 02445.85 00 00 Blumenthaler Str. 19 / „Alter Bahnhof“
KANZLEI KÖLN: 0221.9 52 69 27 Spichernstr. 28 / 50672 Köln



Wegekreuz in Ingersberg

Saisonabschluss der Kurkonzerte

Musikgenuss im Herbst: Am 05. November von 14:00 bis 17:00 Uhr im Gemünder Kursaal.

Alljährlich erklingt von Mai bis September immer sonntags abwechslungsreiche Unterhaltungsmusik unter freiem Himmel im Gemünder Kurpark. Zum Ausklang der beliebten Kurkonzertreihe

findet am 05. November von 14:00 bis 17:00 Uhr nun erstmalig ein Saisonabschluss im großen Kursaal statt:

Unter dem Titel „Musikgenuss im Herbst“ können sich die Zuhörerinnen und Zuhörer auf einen kurzweiligen Nachmittag und beste musikalische Unterhaltung bei Kaffee und Kuchen freuen.

Das bunte Programm wird gestaltet von der Singgemeinschaft Schleidener Tal mit dem Kirchenchor St. Josef Dreiborn, den Männergangsvereinen 1853 Gemünd und Liederkranz Sötenich, den Bergmusikanten Ettelscheid mit dem Musikverein Concordia Dreiborn sowie dem Musikverein Schönesseifen.

Der Eintritt zum Saisonabschluss ist frei, Kaffee und Kuchen werden nach Verzehr abgerechnet.



Das dreistündige Musikprogramm des Saisonabschlusses verspricht beste Unterhaltung bei Kaffee und Kuchen im Gemünder Kursaal.

© Florian Schacklen

INFO · EINTRITTSKARTEN



GfW Schleiden mbH

Tourist Information im Nationalpark Eifel

Dreiborner Straße 59 · 53937 Schleiden

☎ 02444 / 20 11 · ✉ tourismus@schleiden-eifel.com

Der Musikschulzweckverband Schleiden

sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Lehrkraft für die musikalische Früherziehung

Die Stelle umfasst mehrere Gruppen in den Städten Schleiden und Zülpich sowie den Gemeinden Blankenheim und Nettersheim.

Neben Bewerber/Bewerberinnen mit einer abgeschlossenen Berufsausbildung an einer Musikhochschule mit elementarer Musikpädagogik (EMP) als Schwerpunkt bzw. Zusatzqualifikation, sind auch Erzieherinnen und Erzieher mit entsprechender musikalischer Vorbildung angesprochen sowie Musikstudenten, die kurz vor ihrem Abschluss stehen.

Die Vergütung erfolgt auf Honorarbasis oder ggf. einer unbefristeten Festanstellung nach Haustarif. Die Fahrtkosten zu den Unterrichtsräumen werden erstattet.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnissen, Berufsnachweisen und Referenzen bitte postalisch an den Musikschulzweckverband Schleiden, Postfach 2165, 53937 Schleiden oder per E-Mail: musikschule@schleiden.de senden.

Bei Fragen helfen wir Ihnen gerne unter der folgenden Rufnummer weiter: 02445 / 89 321

Die Kaller Tafel

sucht

ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

Seit vielen Jahren sammelt die Kaller Tafel Lebensmittel bei Verbrauchermärkten und Bäckereien ein, um sie an hilfsbedürftige Mitbürger zu verteilen. Dazu ist eine Vielzahl von freiwilligen Helferinnen und Helfern notwendig, weil angestrebt ist, die Arbeitseinsätze auf einen Vormittag wöchentlich pro Helfer zu beschränken. Leider fallen Jahr für Jahr Mitarbeiter wegen Alter, Krankheit oder aus anderen Gründen aus, sodass ständig neue Ehrenamtler gesucht werden.

Wer bereit ist, regelmäßig einen kleinen Teil seiner Freizeit für einen gemeinnützigen Zweck zu opfern, möge sich gerne bei uns melden. Wir suchen Fahrer(innen) und Beifahrer(innen) für die Lieferwagen sowie Helfer(innen) für das Sortieren bzw. Verlesen der Ware und für die Ausgabe an die Tafelkunden.

Weitere Informationen zur Arbeit der Kaller Tafel finden Sie unter www.kaller-tafel.de.

Rufen Sie uns gerne an unter Tel.: 02441 / 994 34 34 oder mobil 0157 / 75 23 14 98 (besetzt Mo-Fr 08:00-11:00 Uhr) oder schreiben Sie uns einfach eine E-Mail an kaller-tafel@t-online.de.

Geistliches Chorkonzert an Allerheiligen in Hellenthal



© Werner Harzheim

Nach jahrelanger Corona-bedingter Unterbrechung findet am 01. November um 17.00 Uhr endlich wieder das traditionelle Reformationskonzert in der Hellenthaler evangelischen Kirche, Im Kirschseiffen, statt. Einzig für diesen Anlass wurde der Projektchor „Reformationskonzert 23“ ins Leben gerufen, der seit Mitte August größere und vor allem anspruchsvolle Werke für Sopran, Chor und Orgel von Mendelssohn-Bartholdy sowie Kompositionen von Bach und Mozart einstudiert, die durch Orgel- und Flötenmusik sowie Sopransoli ergänzt werden.

Neben dem rund 40-köpfigen Chor unter der Leitung des Gemünder Organisten und Chorleiters Werner Harzheim tritt die als Sopranistin weithin bekannte, in Kall ansässige, Sieglinde Schneider auf. Ergänzt durch den Heimbacher Organist Peter Mellentin an der Orgel sowie der Broicher Blockflötistin Sonja Sommer garantieren sie ein qualitätsvolles und abwechslungsreiches Programm. Da eine Aufführung in der Gemünder Kirche aufgrund der Flut im

Juli 2021 nicht möglich ist, weichen die Akteure in die Hellenthaler evangelische Kirche (Im Kirschseiffen) aus. Weil diese jedoch nicht so vielen Zuhörern wie die Gemünder Kirche Platz bietet, müssen Platzkarten reserviert werden. Etwaige Restkarten gibt es vor dem Konzert am Eingang. Der Eintritt ist frei, allerdings wird zur Deckung der Kosten am Ausgang um eine Spende gebeten.

INFO · EINTRITTSKARTEN



Gemeindebüro der Ev. Trinitatiskirche Schleidener Tal

z.Zt. Am Hähnchen 1, 53937 Schleiden

☎ 0175 / 22 68 097

Einlass: 16:30 Uhr, Beginn: 17:00 Uhr

Weber

Elektro-Fachhandel
Küchenstudio

1921 **100 Jahre** 2021

Ihr Fachpartner für

**Elektromaterial und Einbaugeräte
Groß- und Kleingeräte
Küchenstudio
Kundendienst**

Hubert Weber GmbH
Trierer Straße 8
53945 Blankenheim

Telefon 02449 95 99 0
info@weber-blankenheim.de
www.weber-blankenheim.de

Bestattungen Pützer

Wir begleiten Sie im Trauerfall
und beraten Sie gerne.

Tag und Nacht
immer für Sie erreichbar:

Tel. 02448/91 1350

53940 Hellenthal · Udenbreth 7
Mail: info@bestattung-puetzer.de

Veranstaltungen im November und Dezember

© Eifelverein Reifferscheid

Jahreskonzerte des Eifelblasorchester Rescheid

Das Eifelblasorchester Rescheid e.V. lädt alle Musikinteressierten zu zwei kostenlosen Konzerten am **Sonntag, 12. November um 16:00 Uhr in die Pfarrkirche St. Barbara** nach Rescheid und am **Sonntag, 26. November um 17:00 Uhr in die Pfarrkirche St. Anna** nach Hellenthal ein.

Die beiden Jahreskonzerte sind immer der Höhepunkt der musikalischen Arbeit der Musikerinnen und Musiker des Eifelblasorchesters Rescheid. Mit einem Extra-Probewochenende, bei dem neben der Musik auch die Gemeinschaft gepflegt wurde, bereitete sich das Orchester auf die Konzerte vor. Gespielt werden unter anderem Filmmusiken und einige Musikstücke, die auf den Konzertraum der Kirchen abgestimmt sind. Die Leitung des Orchesters hat Harald Küpper.

Darüber hinaus hat das Eifelblasorchester eine neue Ausbildung gestartet, in die Interessierte jederzeit einsteigen können. Das Orchester würde sich aber auch über neue Musikerinnen

und Musiker freuen, die bereits ein Instrument spielen. Geübt wird immer freitags von 18:30 bis 20:00 Uhr im Jugendheim Rescheid. Wer Interesse hat, ist herzlich eingeladen, die Musikgruppe mit ihrem Repertoire während einer Probe näher kennenzulernen.

Sonntag, 12. November
Sonntag, 26. November



© Eifelblasorchester

INFO · KONTAKT



Eifelblasorchester Rescheid

✉ gertrud.reger@gmx.de

Aus Liebe zu Textilien

Rabatt-Aktion  **Raiffeisen-Markt**

10% auf vorrätige **Arbeitsbekleidung**  

Angebot gültig vom 24.10.-11.11.2023
Wir sind für Sie da:
Mo.-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 8-13 Uhr

Ihr  Raiffeisen-Markt
53937 Schleiden • An der Olef 56
Tel.: 02445-95 10 14

© TERRES Marketing + Consulting GmbH 125222 AGRAVIS, Raiffeisen-Markt GmbH, Firmensitz: Industrieweg 110, 48155 Münster

Garten- und Landschaftsbau · braundominik13@yahoo.de



- Plasterarbeiten und Terrassenbau
- Bagger- und Erdbewegungsarbeiten
- Zaunanlagen
- Ausschachtungen
- Schüttgüter
- Hausanschlüsse

 **D. Braun**
Garten- und Landschaftsbau

53937 Schleiden-Dreiborn · Burgauel 3 · 01578 / 854 12 37

Adventsbasar mit Cafeteria in Rescheid

Die Landfrauen der Gemeinde Hellenthal, Ortsverein Rescheid, veranstalten traditionsgemäß am letzten Sonntag vor dem 1. Advent, also in diesem Jahr am **26. November 2023 ab 12.00 Uhr**, wieder ihren Adventsbasar in Verbindung mit einer Cafeteria **im Saal zum Bergmannstreff in Rescheid**. Natürlich mit selbstgebackenem Kuchen – auch zum mit nach Hause nehmen.

Die Rescheider Landfrauen arbeiten ausschließlich uneigennützig für gemeinnützige Zwecke. Angeboten werden unter anderem selbstgefertigte Advents- und Türkränze, Gestecke, Tischdeko, Holz- und Betonarbeiten und vieles mehr, mit denen man im Advent sein Heim verschönern kann. Eingeladen sind alle, die sich für die Arbeiten der Landfrauen interessieren

und sie bei ihren gemeinnützigen Zwecken unterstützen möchten. Für Kinder gibt es natürlich statt Kaffee auch Kakao.

Advents- und Türkränze mit und ohne Deko können auch vorbestellt werden:
Tel.: 0179 / 53 81 448

**Sonntag,
26. November**



Romantischer Weihnachtsmarkt im Reifferscheider Burgbering

Das entspannte und festliche Markttreiben mit regionalen und überwiegend handgemachten Produkten im über 900 Jahre alten Reifferscheider Burggemäuer ist ein Dauerbrenner sowohl bei Einheimischen als auch bei Touristen.

Der Weihnachtsmarkt, der in diesem Jahr zum 24. Mal traditionell am **1. Adventswochenende – 02. und 03. Dezember** – von der Reifferscheider Ortsgruppe des Eifelvereins durchgeführt wird, bietet wie immer viele Attraktionen. Turmbläser, jugendliche Musikgruppen und die Büdesheimer Alphorn- und Büchelbläser sorgen für den musikalischen Rahmen. Sowohl der Nikolaus als auch die „lebende Krippe“ mit echten Tieren sorgen an beiden Tagen nicht nur für leuchtende Kinderaugen.

Über 40 Aussteller bieten auch in diesem Jahr überwiegend regionale und handgemachte Produkte an und im Burgkeller wird alte Handwerkskunst präsentiert. Darüber hinaus verleiht die strahlende Beleuchtung der



**Samstag, 02. Dezember
Sonntag, 03. Dezember**

700 Jahre alten Kirche dem Markt bei Dunkelheit einen ganz besonders festlichen Glanz. Egal ob Sie erste Weihnachtsgeschenke kaufen möchten oder sich einfach bei einem Glas Glühwein von dem bunten Treiben in der romantischen Atmosphäre verzaubern lassen wollen: ein Besuch lohnt sich allemal!

Doppeltes Vergnügen

Auch in diesem Jahr bietet das Wildfreigehe Hellenthal gemeinsam mit dem Eifelverein ein Kombiticket an: Besuchen Sie zunächst das weihnachtlich geschmückte Wildfreigehege mit seinen Hirschen, Wildschweinen, Greifvögeln sowie vielen Tieren im Streichelzoo und erleben Sie die bekannte Greifvogelschau. Das im Ticketpreis enthaltene Erinnerungsfoto mit einem der beeindruckenden Greifvögel auf dem Arm macht diesen Tag für viele unvergesslich. Anschließend besuchen Sie den in der Nähe gelegenen Weihnachtsmarkt in Reifferscheid. Sie erhalten in der Vorburg Kaffee und Kuchen, können im Anschluss gemütlich über den Weihnachtsmarkt in der mittelalterlichen Burganlage schlendern und zum Abschluss genießen Sie hausgemachte Reibekuchen und Apfelkompott – dies alles zum Preis von 15,00 € pro Person, Kinder bis 12 Jahre 12,50 €.

INFO

24. Weihnachtsmarkt Burg Reifferscheid

02. – 03.12.2023

Ort: Hellenthal-Reifferscheid, Historischer Ortskern und Burg

Uhrzeit: Sa. 14.00 - 22.00 Uhr, So. 11.00 - 18.00 Uhr

Kosten: 1,50 €, Kinder bis zu 1,50 m Größe frei

☎ 02486 / 17 29 · ✉ info@eifelverein-reifferscheid.de

Wildfreigehege & Weihnachtsmarkt

Wildfreigehege 1 · 53940 Hellenthal

☎ 02482 / 72 40 · ✉ info@greifvogelstation-hellenthal.de

www.greifvogelstation-hellenthal.de



Akustische Musik vom Feinsten: „Rock on Wood“ goes Christmas

Ein spektakulärer Leckerbissen zu Weihnachten: Erleben Sie eine wundervolle Einstimmung auf das Weihnachtsfest in der Aula der Hauptschule Hellenthal und genießen Sie am 15. Dezember Welthits aus den letzten vier Jahrzehnten in neuem Gewand.

Zuhören ohne Überdross und Langeweile: Die Band beherrscht ihre Instrumente meisterhaft, ihre Stimmen erinnern an die guten Zeiten von Crosby, Stills & Nash. Die fünf Musiker Pete Bauchwitz, Hermann Heuser, Oliver Kerk, Jochen Fink und Sascha Mandelkow begeistern mit einer Mischung aus Eigenkompositionen und Coverstücken von Eric Clapton, den Beatles, Sting und vielen mehr.

Mit Songs aus den 60er Jahren bis heute - mit Fokus auf die 70er und 80er - wollen die Fünf zum einen das Erbe großer Musiker bewahren, zum anderen den Welthits eine eigene Note verleihen und mit ihren eigenen Versionen das Publikum mitreißen. Um einen homogenen Sound zu erzeugen, betreiben „Rock on Wood“ einen hohen Aufwand an Instrumentation und auch der mehrstimmige Gesang bildet eine Einheit.

„Rock On Wood“ formiert sich rund um Leadsänger Pete Bauchwitz, der als Live- und Studiosänger sowie als Gitarrist, mit der Mandoline und Violine, als Produzent, Komponist und Texter eine bewegte Biographie vorweist. Von der Günter-Noris-Big-Band über den Botho-Lucas-Chor bis zu den Höhnern reichen die Stationen seines Musikerlebens.

Seit 2016 ist Gitarrist und Sänger Oliver Kerk bei „Rock On Wood“. Er ist ebenfalls Songwriter und der kölschen Sprache insbesondere in seinem eigenen Projekt „Die Baend“ sehr zugetan.



Wenn jemand Gefühle ansprechen kann, dann Hermann Heuser: Als wäre ihm die akustische Gitarre in die Wiege gelegt worden, unterstreicht er mit seinen wunderbaren Klangteppichen die Weltmelodien des Programms. Ob Gitarre, Ukulele, Blues-Mundharmonika oder Backgroundgesang, er überrascht und überzeugt mit seiner musikalischen Vielfalt.

Drummer am „Biergartenschlagzeug“, wie er liebevoll sein Set nennt, ist Jochen Fink. Der Ex-„Queen Kings“ Drummer ist seit 2014 in der Band und ergänzt die anderen grandios.

Sascha Mandelkow ist am Bass der Neuzugang der Band. Mit seinen melodiosen, einfühlbaren Bassklängen ist er aber nicht mehr wegzudenken.

Freitag, 15. Dezember 2023
Aula der Hauptschule Hellenthal, Kalberbenden 14,
53940 Hellenthal
Einlass: 19:30 Uhr, Beginn: 20:00 Uhr
Eintritt: VVK 16,00 €, Abendkasse 18,00 €

INFO · KARTENVORVERKAUF



Tourist-Information Hellenthal
 Rathausstr. 2 · 53940 Hellenthal
 ☎ 02482 / 85 115 · ✉ tourismus@hellenthal.de



TISCHLERMEISTER
TIMO BLUMENSTOCK

Wir bieten
FÖRDERBARE
FENSTER!
Lassen Sie sich
von uns beraten.

■ FENSTER ■ TÜREN ■ INNENAUSBAU

■ SANIERUNG UND NEUBAU



MEISTERQUALITÄT aus Ihrer Region

Mail info@tischlerei-blumenstock.de
 Web tischlermeister-blumenstock.de
 Tel 02485 955 555 9



GERÜST • BAU

REICH

Telefon: **02444 536 00 27**
 Mobil: **0173 910 110 2**

kontakt@geruestbau-reich.de
geruestbau-reich.de

Die „Weibsbilder“ auf dem „Abstellgleis – Anschluss verpasst!“

Nackte Tatsachen, ungeschminkte Wahrheiten oder gnadenlose Selbstironie: Das Kabarett „Weibsbilder“ präsentiert mit seinem neuen Programm „Abstellgleis – Anschluss verpasst!“ am 17. März in der Grenzlandhalle Hellenthal eine vielseitige Bühnenshow.

Die „Weibsbilder“ Claudia Thiel und Anke Brausch beleuchten mit Humor, Satire und Charme das Leben aus ihrer weiblichen Perspektive. Unterhaltsam nehmen sie Alltagsituationen, gesellschaftliche Normen und zwischenmenschliche Beziehungen aufs Korn und spielen dabei gerne mit Stereotypen und Klischees. Ihr Ziel ist es, diese gekonnt zu hinterfragen und auf humorvolle Weise zu entlarven. Mit ihrem Wortwitz und ihrer Ironie schaffen sie eine Verbindung zwischen verschiedenen Generationen und Geschlechtern. Die Darbietungen reichen von skurrilen Sketchen über musikalische Einlagen bis hin zu pointierten Monologen. Durch diese Mischung aus Komik und Tiefsinn möchten sie ihr Publikum zum Lachen bringen und gleichzeitig zum Nachdenken anregen.

Die Zuschauer erleben in „Abstellgleis – Anschluss verpasst!“ eine Weltpremiere: Die „Weibsbilder“ werden sich erstmalig als Frauen über 30, vielleicht sogar als Frauen über 40 outen. Nachdem sie in den vergangenen Jahren nicht ins „Bräuteschema“ der Männer passten, warten sie weiterhin auf den letzten Einstieg in den Beziehungszug. Ist es eine Fahrt ins Nirgendwo, werden sie doch noch im Bahnhof der Liebe ankommen, ist der Zug für sie schon abgefahren oder wie lange müssen sie noch auf dem Abstellgleis warten? Schlafwagen, Schnellzug oder auch Schmalspurbahnen haben sie in den vergangenen Jahren schon zur Genüge genossen. Oder sind sie tatsächlich einfach füreinander übriggeblieben? Gleichzeitig befinden sich die beiden Damen im täglichen Nahkampf an der Front des realen Lebens und stellen so langsam die Weichen für die Lebensmitte.



Sonntag, 17. März 2024

Mit dabei sind auch die beliebten Bühnenfiguren der Weibsbilder:

Die Eigenurin trinkende Gundula tut ebenfalls alles um die Dampflok in ihrer Beziehung noch einmal anzuheizen, denn sie will nicht auf dem Abstellgleis der Liebe landen.

Müssen wir Angst um **die dauertrinkende Britta** haben, dass diese unter die Räder kommt? Denn auch sie will einen Platz im Zug der Liebe ergattern.

Ebenso wie sie, ist **die Bäuerin Christel Müller** immer noch Single. Niemand will mit ihr in ihrer renovierten Melkkammer verschwinden.

Einzig, **die immer 7jährige Tineke** stellt einen jugendlichen Kontrast im Programm der beiden Künstlerinnen dar. Altklug und lebensnah wie immer beschäftigt sie sich mit den Themen der Zeit.

Lassen Sie sich diese amüsante Fahrt nicht entgehen, denn wie sagt die Presse: „Claudia Thiel und Anke Brausch sorgten über zwei Stunden lang für humoristischen Dauerbeschuss“ (Westfälische Nachrichten). „Kabarettvergnügen mit viel Köpfchen.“ (Rheinpfalz). „Ein wahres Dauerfeuerwerk an Gags“ (Westerwälder Kurier).

Sonntag, 17. März 2024
Grenzlandhalle Hellenthal, Aachener Str. 8,
53940 Hellenthal
Einlass: 17:00 Uhr, Beginn: 18:00 Uhr
Eintritt: VVK 25,00 €, Abendkasse 27,00 €

INFO · KARTENVORVERKAUF

Tourist-Information Hellenthal
 Rathausstr. 2 · 53940 Hellenthal
 ☎ 02482 / 85 115 · ✉ tourismus@hellenthal.de





- KFW & BAFA-Förderung
- Beratung Energieeffizienz
- Energieausweise & Energieberatung
- Fördermittelbeantragung bei Heizungsaustausch
- Erstellung individueller Energiekonzepte

Andreas Rauw & Uwe Rauw

☎ 02482 6068442
 ☎ 0162 9745563

📍 Kirchstraße 22
 53940 Hellenthal-Hollerath

✉ info@energieberatung-rauw.de



WWW.ENERGIEBERATUNG-RAUW.DE

IMMER WIEDER...

Täglich

Öffentliche Führungen im Besucherbergwerk „Grube Wohlfahrt“

Festes Schuhwerk und warme Kleidung (konstante Temperaturen von 8 °C) empfohlen.

Ort: Hellenenthal-Rescheid, Aufbereitung II Nr. 1
Uhrzeit: 11:00 Uhr und 14:00 Uhr

Für Gruppen ab 7 – 8 Personen Führungen auch zu anderen Uhrzeiten möglich.

Kosten: Erwachsene 6,50 €, Kinder 4,00 €, Fam. 15,00 €

Anmeldung bitte per E-Mail erbeten:

✉ Heimatverein.Rescheid@t-online.de

☎ 02448 / 91 11 40

Greifvogelstation Hellenenthal

Flugprogramm unter sachkundigen Erklärungen des Falkner-Teams
Ort: Wildfreigehege Hellenenthal
01.11.2023 – 31.03.2024
11:00 Uhr und 14:30 Uhr

Eifel Lamas

Verschiedene Führungen mit Lamas und Alpakas
Uhrzeit: unterschiedlich, Ort: Hellenenthal, wird bei der Anmeldung bekannt gegeben
☎ 0176/59198222
Anmeldung erforderlich

Täglich außer montags

Ardenner Cultur Boulevard

Ausstellungen Ars Krippana & Ars Figura

Uhrzeit: 10:00 – 18:00 Uhr
Kosten: Erwachsene 9,50 €, Kinder ab 6 Jahre 5,00 €, Familien 26,00 €

Ardenner Cultur Boulevard

Ausstellungen Ars Mineralis

Uhrzeit: 10:00 – 18:00 Uhr

Kosten: Eintritt frei

☎ 06557 / 901 94 20

Ardenner Cultur Boulevard

Sonderöffnungszeit

Ausstellungen Ars Technica

Modelleisenbahnausstellung und neue historische Ausstellung zum Grenzgebiet

„Losheim 1945 – 1958“ mit Dioramen und Originalteilen aus dieser Zeit

Öffnungszeiten: dienstags und mittwochs
12:00 – 18:00 Uhr

Kosten: Erwachsene 8,00 €, Kinder 4,00 €, Familien 20,00 €

☎ 06557 / 9 01 94 00

projekt.bike
p.b GmbH

projekt.bike
p.b GmbH

Bahnhofstraße 1 · 53947 Nettersheim
Tel. 02486 1000 · www.projekt.bike

VERKAUF, SERVICE, ZUBEHÖR, BIKE-LEASING, NOX CYCLES TESTCENTER

BIKEFITTING

BODYSCAN

ERGONOMIEBERATUNG

TOP MARKEN u.a.

NOX CYCLES
KALKHOFF
FOCUS
CAMPUS
MORRIS
NALOO
MONDRAKER
HOHEFACHT

**VERANSTALTUNGS-
KALENDER ONLINE**

Diese und noch mehr
Veranstaltungstipps
finden Sie unter:

[https://
www.hellenenthal.de/
tourismus/
veranstaltungen/](https://www.hellenenthal.de/tourismus/veranstaltungen/)

Hellenenthal
... natürliche Vielfalt!

NOVEMBER

Mittwoch, 01.11.2023

Geistliches Konzert zum Reformationsfest Projektchor „Reformationskonzert 23“

Ort: Evangelische Kirche Hellenthal
Einlass: 16:30 Uhr - Beginn: 17:00 Uhr
Eintritt: frei, Spenden erbeten
Veranstalter: Evangelische Trinitatis-
kirchengemeinde Schleidener Tal
Platzkarten erhältlich unter
© 0175 / 22 68 097

Donnerstag, 02.11.2023

Komm mit Wanderung „Mirbachtal Eifler Toskana“

Treffpunkt: 14:00 Uhr Parkplatz
Grenzlandhalle Hellenthal
Wegstrecke: 6 km
Mitfahrbeitrag: 8,50 €
Veranstalter: Eifelverein OG Hellenthal
Wanderführer: Michael Pölz
© 02482 / 17 63

„Nachts im dunklen Stollen“

Ort: 19:30 Uhr Besucherbergwerk
Grube Wohlfahrt.
Erlebnis-Bergwerksführung im Schein
alter Grubenlampen für
Berufstätige und Nachtschwärmer
Anmeldung erforderlich unter
© 02448 / 91 11 40

Freitag, 03.11.2023

Lesung mit Doc Caro „Keine halben Sachen“

Packende Geschichten aus dem Leben
einer verantwortlichen Medizinerin in der
Notaufnahme.
Ort: 19:00 Uhr Grenzlandhalle Hellenthal
Kosten: 12,00 €, ermäßigt 6,00 €
Veranstalter: Lit. Eifel e.V.

Samstag, 04.11.2023

Hexen-Zauberwald – Nachtlichter Nordeifel

Hexen, Kobolde, Feen, Märchenerzähler,
Geisterreiter sowie viele faszinierende
und eigenartige Gestalten im Hexenzau-
berwald des Wildfreigeheges Hellenthal
in stimmungsvoller Atmosphäre.
Ort: 12:00 – 22:00 Uhr, Greifvogelstation
Wildfreigehege Hellenthal, bis 24:00 Uhr
geöffnet.
© 02482 / 72 40

2. Liedernacht in der Eifel

Mitsingkonzert – Nacht der spirituellen
Lieder
mit Friederike Wortmann und Vera Kimmig
Ort: 19:30 Uhr Ev. Kirche Hellenthal
Kosten: Spende für den Verein „Singende
Krankenhäuser e.V.“

Sonntag, 05.11.2023

**Jahresabschlusswanderung
„Hoch auf den Steinert“ Kronenburg**
Treffpunkt: 13:30 Uhr Grenzhof Breuer,
Udenbreth

Wegstrecke: 10 km
Veranstalter: Eifelverein OG Udenbreth
© 02448 / 711

Tanztee

Live-Musik vom „Musik-Pitter“
Treffpunkt: ab 14.00 Uhr
Café „Die Anderen“ in Wiesen
Kosten: Eintritt 7,00 € inkl. Kleingebäck
und einer Tasse Kaffee oder Tee
Veranstalter: Die Anderen eG
© 0173 / 92 53 93 1

Buchausstellung – Wolfarter Bücherei

Neuerscheinungen und Bestseller liegen
zum Schmökern bereit.
Treffpunkt: 14.00 Uhr Bürgerhaus Wolfert
Bastelecke für die Kleineren
Kaffee und Kuchen

Freitag, 10.11. bis Montag 13.11.2023

Martinsumzüge in der Gemeinde Hellenthal

s. gesonderter Bericht Seite 21

Sonntag 12.11.2023

Tageswanderung „Hubertus Wanderung“ mit Einkehr

Treffpunkt: 11:00 Uhr Parkplatz
Grenzlandhalle
Streckenlänge: 11 km
Veranstalter: Eifelverein OG Hellenthal
Wanderführer: Michael Pölz
© 02482 / 17 63



Dreßen
Dachdeckermeister

...damit Sie nicht im Regen stehen!

DU WILLST HOCH HINAUS?

Dann bewirb dich jetzt bei uns als:

Dachdeckermeister* in
Geselle/Gesellin

Schick uns deine Bewerbung an:
info@dachdeckermeister-dressen.de
oder ruf uns an: 02444/914475
www.dachdeckermeister-dressen.de

THEO LÜTZ

INH. ROLF LÜTZ e.K.
Aachener Straße 19, 53937 GEMÜND
Telefon 02444 23 25 | Telefax 02444 88 25

Heizöl | Diesel | Propangas Kartoffeln | Gartenbedarf

Werden Sie Teil unseres gemeinsamen Erfolges:
LKW-Fahrer in Vollzeit gesucht!



70 JAHRE
1953 - 2023

Sonntag 12.11.2023

Jahreskonzert des Eifelblasorchesters Rescheid e.V.

Ort: 16:00 Uhr Pfarrkirche St. Barbara, Rescheid
 Kosten: frei (freiwillige Spende)
 ☎ 02448 / 12 13
 s. Bericht S. 28

Halbtageswanderung Juntersdorf – Neffelbach – Neffelsee - Juntersdorf

Treffpunkt: 13:30 Uhr Bahnhofsvorplatz Blumenthal
 Streckenlänge: 7 km
 Veranstalter: Eifelverein OG Blumenthal
 Wanderführer: Reiner Euwens
 ☎ 02482 / 79 65

Donnerstag, 16.11.2023

SternenTour „Weißer Stein“

Treffpunkt: 17:00 Uhr Parkplatz Grenzlandhalle
 Dauer: 2 Stunden
 Mitfahrbeitrag: 3,00 €
 Veranstalter: Eifelverein OG Hellenthal
 Sternenführer: Klaus Hermanns
 ☎ 02482 / 28 01

Freitag, 17.11.2023

Blutspende – DRK – Ortsverband Hellenthal

Treffpunkt: 15:00 – 19:00 Uhr
 Gemeinschaftshauptschule Hellenthal, Kalberbenden 14
 Veranstalter: DRK – Ortsverband Hellenthal
 ☎ 0176/ 96 02 92 88

Sessionseröffnung Karnevalsverein Blau-Gelb Sieberath

Ort: 19:33 Uhr Bürgerhaus Wolfert, Wolfarter Weg 53
 Veranstalter: KV Blau-Gelb Sieberath

Sonntag, 19.11.2023

Volkstrauertag auf dem Soldatenfriedhof Oberreifferscheid

Ort: 09:30 Uhr Abendmahlfeier in der Ev. Kirche Hellenthal
 09:30 Uhr Messe in der Pfarrkirche St. Matthias Reifferscheid
 10:30 Uhr Gemeinsamer Marsch der Bevölkerung und einer Abordnung der Bundeswehr vom Marktplatz Reifferscheid zum Soldatenfriedhof Oberreifferscheid

Sonntag, 26.11.2023

Adventsbasar mit Cafeteria der Landfrauen in Rescheid

Kränze, Holz- und Betonarbeiten, weitere weihnachtliche Deko zugunsten karitativer Einrichtungen
 Ort: ab 12:00 Uhr Rescheid Saal „Zum Bergmannstreff“
 Veranstalter: Landfrauen Rescheid
 ☎ 0179 / 538 1448
 Advents- und Türkränze können auch vorbestellt werden.
 s. Bericht S. 29

Weihnachtsbasar in Oberschömbach

Weihnachtliche Dekoration, Advents- und Türkränze
 Ort: ab 11.00 Uhr Dorfgemeinschaftshaus Oberschömbach
 Veranstalter: Dorfgemeinschaft Oberschömbach e.V.

Jahreskonzert des Eifelblasorchesters Rescheid e.V.

Ort: 17:00 Uhr Pfarrkirche St. Anna, Hellenthal
 Kosten: frei (freiwillige Spende)
 ☎ 02448 / 12 13
 s. Bericht S. 28



Esso Station Kirch Hellenthal

Seit über 50 Jahren
 Ihre Tankstelle in Hellenthal

- ✓ NEU! AdBlue direkt aus der Zapfsäule für PKW und LKW | Autogas
- ✓ Auto- und Anhängervermietung
- ✓ Snack & Shop
- ✓ Reifenservice
- ✓ Tiger Wash | Selbstwaschboxen

www.esso-hellenthal.de
 info@esso-hellenthal.de
 Tel.: 02482 / 1533

Getränke Krämer

**Abholmarkt
 Getränke-Bahnhof**

**Getränke-Abholmarkt
 Große Auswahl auf 260m²**

**Mo bis Fr: 09.00 bis 18.00 Uhr
 Sa: 09.00 bis 14.00 Uhr**

Zahlreiche Sorten Weißbier,
 ausländische Biersorten, viele Marken Wasser

GASTRONOMIE & FESTESERVICE
 An der Lichtenhardt: 10
 53940 HELLENTHAL
 Tel.: 0 24 82 / 76 55, Fax: 16 55
 Mobil: 0 170 / 7 87 77 01

ABHOLMARKT
 Kölner Strasse
 53940 HELLENTHAL
 Telefon: 0 24 82 / 60 66 68
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

WWW.GETRAENKEKRAEMER.DE

DEZEMBER

**Freitag, 01.12. bis
Samstag, 23.12.2023**

Lebendiger Adventskalender in Hellenthal

In der Vorweihnachtszeit werden sogenannte „Adventsfenster“ geschmückt und für Besucher geöffnet.

Veranstalter: Vereinskartell Hellenthal

Ansprechpartner: Arnd van Koll

☎ 0172/ 1 67 25 41

✉ info@Vereinskartell-hellenthal.de

s. Bericht S. 21

Samstag, 02.12.2023

Auf dem Raubritterweg zum Weihnachtsmarkt der Burg Reifferscheid

Treffpunkt: 16:00 Uhr Parkplatz

Grenzlandhalle

Wegstrecke: 10 km

Veranstalter: Eifelverein OG Hellenthal

Wanderführer: Norbert Brammertz

Bitte Taschenlampe mitbringen!

**Samstag, 02.12. bis
Sonntag 03.12.2023**

24. Weihnachtsmarkt „Burg Reifferscheid“

Sa. 02.12. 14:00 – 22:00 Uhr

So. 03.12. 11:00 – 18:00 Uhr

Unterhaltungsprogramm, an beiden Tagen kommt der Nikolaus zu Besuch und eine „Lebende Krippe“

Kosten: 1,50 € Kinder unter 1,50 m frei
Kombiticket Weihnachtsmarkt und Wildfreigehege Hellenthal 15,00 €, Kinder bis 12 Jahre 12,50 €

Im Kombiticket ist auf dem Weihnachtsmarkt ein Foto mit einem Greifvogel aus dem Wildfreigehege, eine Tasse Kaffee, ein Stück Kuchen und eine Portion Reibekuchen mit Apfelkompott inklusive.

Veranstalter: Eifelverein OG Reifferscheid
s. Bericht S. 29

Sonntag 03.12.2023

Der Nikolaus besucht das Wildfreigehege Hellenthal

Der Nikolaus füttert die Tiere und die Kinder dürfen ihm dabei helfen.

Ort: 16:00 Uhr, Eingang Wildfreigehege Hellenthal

Tanztee

Live-Musik vom „Musik-Pitter“

Treffpunkt: ab 14:00 Uhr

Café „Die Anderen“ in Wiesen

Kosten: Eintritt 7,00 € inkl. Kleingebäck und einer Tasse Kaffee oder Tee

Veranstalter: Die Anderen eG

☎ 0173 / 92 53 93 1

Montag, 04.12.2023

Nikolaus-Wanderung mit dem Kindergarten St. Anna Hellenthal

Treffpunkt: 10:30 Uhr vor dem Kindergarten

Veranstalter: Eifelverein OG Hellenthal

Wanderführer: Nikolaus

☎ 02482 / 28 01

Donnerstag, 07.12.2023

„Nachts im dunklen Stollen“

Ort: 19:30 Uhr Besucherbergwerk

Grube Wohlfahrt

Erlebnis-Bergwerksführung im Schein

alter Grubenlampen für Berufstätige und

Nachtschwärmer

Anmeldung erforderlich unter

☎ 02448 / 91 11 40

Kamin-Öfen - Pellet-Öfen

**Eifeler
Ofenland**

Eifeler Ofenland e.K.

Kölner Straße 30

53940 Hellenthal



0 24 82 - 6 13 90 03



info@eifeler-ofenland.de

www.eifeler-ofenland.de



**WIEVER
KROM.de**

Lederwaren
Geschenkideen - Dekoration
LOKAL & ONLINE EINKAUFEN



*Weihnachts-
Ausstellung*

03.11.23 von 18 bis 21 Uhr
04.11.23 von 14 bis 21 Uhr



wieverkrom.de - Anja Junker
Wildenburg 6
53940 Hellenthal-Wildenburg

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi & Fr: 10 - 17 Uhr - Sa 9:30 bis 13 Uhr

Samstag, 09.12.2023

Weihnachtsfeier/Mitgliederversammlung

Ort: 20:00 Uhr Grenzhof Breuer Udenbreth
 Veranstalter: Eifelverein OG Udenbreth
 © 02448 / 71 1

Erste-Hilfe-Kurs

Uhrzeit: 9:30 – 17:00 Uhr
 Ort: Aula Gemeinschaftshauptschule Hellenthal, Kalberbenden 14, 53940 Hellenthal
 Kosten: 45,00 €
 Veranstalter: Rühr & Skorupa GbR
 Platzanzahl begrenzt, Voranmeldung
 ✉ erste-hilfe@herzensangelegenheit.contact
 Steffi Rühr © 0177/ 71 65 806

Sonntag 10.12.2023

Abschlusswanderung mit gemütlichem Beisammensein

Treffpunkt: 13:30 Uhr Bahnhofsvorplatz Blumenthal
 Veranstalter: Eifelverein OG Blumenthal
 Wanderführer: Franz Hilgers
 © 02482/ 25 39

Donnerstag 14.12.2023

Lebendiger Adventskalender am Rathaus

Gemütliches Beisammensein mit Glühwein, Punsch, Plätzchen und Weihnachtsgeschichte
 Treffpunkt: 18:30 Uhr Eingang Rathaus

Freitag 15.12.2023

Konzert mit „Rock on Wood goes Christmas“

Ort: Aula Gemeinschaftshauptschule Hellenthal
 Beginn: 20:00 Uhr – Einlass 19:30 Uhr
 Kosten: 16,00 €, Abendkasse 18,00 €
 Veranstalter: Gemeinde Hellenthal
 © 02482 / 85 11 5
 s. Bericht S. 30

Sonntag 17.12.2023

Familienwanderung mit Weihnachtsüberraschungen

Treffpunkt: 13:30 Uhr Bahnhofsvorplatz Blumenthal
 Veranstalter: Eifelverein OG Blumenthal
 Wanderführer: Alexis Papadopoulos und Thomas Müller
 © 02482 / 49 69 97 1

Wanderung „Weitblicke und tiefe Wälder“ Berk

Treffpunkt: 11:00 Uhr Parkplatz Grenzlandhalle
 Wegstrecke: 8,5 km, Rucksackverpflegung
 Mitfahrbeitrag: 4,00 €
 Veranstalter: Eifelverein OG Hellenthal
 Wanderführer: Burkhard Stoff, Michael Pölz
 © 02482 / 17 63 oder 02482 / 76 88

Vorweihnachtliches Konzert

Ort: 17:00 Uhr Pfarrkirche St. Johann Baptist, Wildenburg
 Veranstalter: Musikverein Harmonie Manscheid 1959 e.V.

SUDOKU, Lösung von Seite 38

8	3	7	9	5	4	2	6	1
1	9	5	2	6	3	4	7	8
2	4	6	8	7	1	3	9	5
3	2	9	5	8	7	1	4	6
5	1	4	6	3	2	7	8	9
7	6	8	4	1	9	5	3	2
6	7	3	1	2	8	9	5	4
4	5	1	7	9	6	8	2	3
9	8	2	3	4	5	6	1	7

Wenn Sie so was noch kennen, ...

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

... ist es höchste Zeit, sich Gedanken um Ihre Altersvorsorge zu machen!





Einladung zum Tag der offenen Tür 2023



Samstag, 18.11.2023

08.30 Uhr – Ankommen

09:00 Uhr – Beginn des Programms

- Schüler:innen der 4. Klasse erleben Unterrichtsvorhaben mit modernen Methoden und iPad-gestützte, digitale Bildung.
- Schüler:innen der 10. Klasse der Realschulen, Sekundarschulen, Gesamtschulen und Hauptschule informieren sich über das Angebot der Oberstufe und erleben Unterricht .
- Auf geführten Rundgängen und auf eigenen Wegen können Schüler:innen und Eltern die modernen Fachräume kennenlernen und mit Lehrkräften ins Gespräch kommen.
- Die Schulleitung informiert über die Schule, ihre Lernkonzepte und den Stand der Digitalisierung. Und sie steht selbstverständlich für Gespräche und Fragen zur Verfügung!
- Im „Eltern für Eltern“-Café lernt man erfahrene Eltern kennen und kommt ins Gespräch.

Anmeldung zum Tag der offenen Tür:

Es wird um eine **Anmeldung** gebeten. Über die Anmeldemöglichkeiten informieren wir ab Ende Oktober auf der Internetseite der Schule.

Die Teilnahme ist aber natürlich auch ohne vorherige Anmeldung möglich. Die Türen sind offen ;-)

JSG, Blumenthaler Str. 7, 53937 Schleiden, Tel: 02445/911230, jsg.sle@t-online.de, gymnasium-schleiden.de

WERBE TECHNIK jentges

- Fahrzeugbeschriftungen
- Schilder
- Banner
- Schaufenster
- Transparente
- Fassaden
- Digitaldruck

Fuhrweg 10
53940 Reifferscheid
Tel. 0 24 82 . 12 69 36
werbetechnik-jentges.de

Wir machen Ihr Unternehmen sichtbar... damit Sie sich sehen lassen können!

IHRE EIFELMETZGEREI MIT SPITZENQUALITÄT



DRY AGED BEEF
mit Salz gereift!

Dreiborner Str. 15 | 53937 Gemünd | eifelmetzgerei-heck.de | Tel. 02444-2264

Mo: 08.00 bis 13.30 Uhr | **Di+Mi+Do:** 08.00 bis 13.30 Uhr und 14.30 bis 18.00 Uhr
Fr: 08.00 bis 18.00 Uhr | **Sa:** 08.00 bis 13.00 Uhr

SUDOKU

8			9					
			2	6				
	4					3		5
		9			7			
5						7		
				1		5	3	2
6		3			8			
		1		9	6			
		2			5	6		7

Lösung: Seite 36

Natürliche
Vielfalt
in Hellenthal



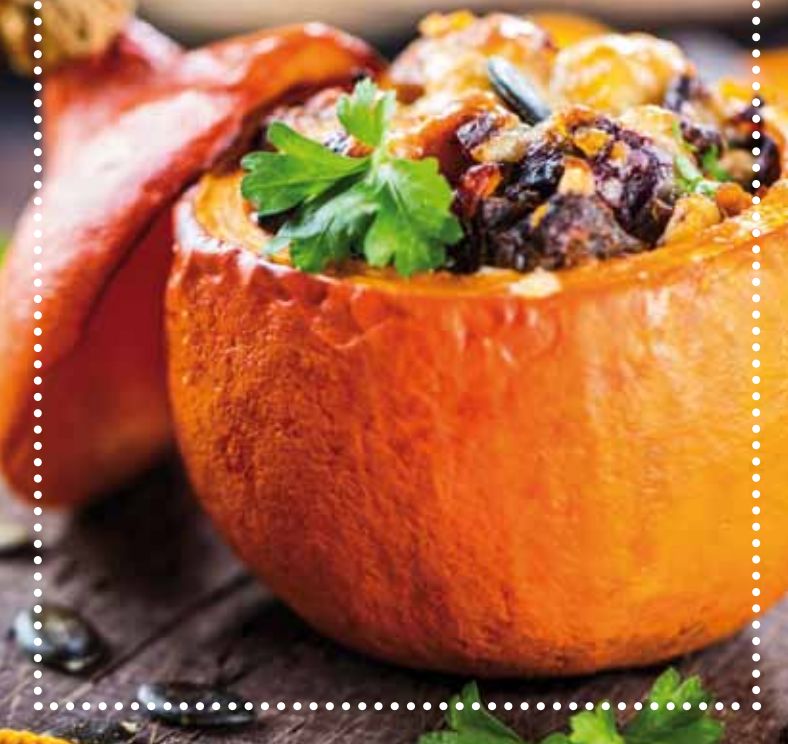
Kürbisse – nicht nur zur Deko gut!

Kürbisse sind die dickleibigen Verwandten von Gurke und Melone und werden seit Jahrtausenden angebaut. Der Gartenkürbis wurde in der flacheren Voreifel als Bronkappel – Prunkapfel - bezeichnet. Im Eifeler Bergland wuchs eher der Flaschenkürbis, die Fläscheapple. Wie lange der Kürbis in der Eifel beheimatet ist, zeigen Abbildungen auf römischen Matronen-Weihesten aus dem 2. Jhd. n. Chr., die mit Kürbissen geschmückt sind.

Heute gibt es rund 850 Kürbissorten. Mit durchschnittlich 28 kcal je 100 Gramm Fruchtfleisch sind die essbaren Exemplare ausgesprochen kalorienarm, nähr- und ballaststoffreich: 200 g Kürbisfleisch deckt den Tagesbedarf an Vitamin A bis zu 36 %, Vitamin C bis zu 25 %, Kalium bis zu 15 % sowie Eisen bis zu 16 %. Auch die Kerne haben es in sich: egal ob roh, getrocknet oder geröstet verzehrt: Sie enthalten u.a. Vitamin E, wertvolle Enzyme, Beta-Carotin sowie ungesättigte Fettsäuren. Die vielfältigen Inhaltsstoffe helfen bei Blasenschwäche oder Prostataleiden und gelten als Stimmungsaufheller.

REZEPT

Gefüllter Eifel-Kürbis



Gefüllter Eifel-Kürbis

Zutaten

1 großer oder mehrere kleinere Kürbisse (insg. 1,5 bis 2 kg)	2 EL Tomatenmark
500 g Hackfleisch	Petersilie
2 Stangen Lauch	Salz, Pfeffer, Chiliflocken
2 Tomaten	Geriebener Käse
125 g Crème fraîche	Geröstete Kürbiskerne
1 Knoblauchzehe	
1 EL Olivenöl	

Zubereitung

Backofen auf 180 °C vorheizen. Kürbis(se) waschen, Deckel abtrennen, Kerne und Fruchtfleisch ausschaben. Die Hälfte des Fruchtfleischs würfeln. Kürbis(se) mit Deckel auf ein hohes Bratblech oder in eine Backofen-Auflaufform stellen und für 10 bis 15 Min. im Ofen vorbacken.

Tomaten würfeln, Lauch in Ringe schneiden, Knoblauch hacken. Das Olivenöl in einer Pfanne erhitzen und das Hackfleisch mit Knoblauch anbraten. Dann Lauch, Tomaten sowie die Kürbiswürfel hinzufügen und kurz mit anbraten. Crème fraîche, Tomatenmark und einen Teil des geriebenen Käses einrühren und mit Salz, Pfeffer, Chili und Petersilie kräftig würzen.

Die Hackfleischmischung nun in den Kürbis/die Kürbisse füllen und mit Käse bestreuen. Deckel aufsetzen und ca. 30 Min. im Ofen weich backen. Mit Petersilie und den gerösteten Kürbiskernen bestreut bzw. dekoriert servieren.

Der Kürbis/die Kürbisse sind komplett mit Schale essbar. Als Beilage empfiehlt sich Reis sowie eine Tomaten-Sahnesauce - hergestellt aus passierten Tomaten und süßer Sahne abgeschmeckt mit Salz und Pfeffer.

KINDER-SEITE



Fehlersuche



Finde die 10 Unterschiede!



Schatten-Rätsel



Findest du alle Hexenhüte? Zähle sie!

Lösungen siehe Seite 51.



Bekanntmachung



Bekanntgabe der Abmarkung / amtlichen Bestätigung von Grundstücksgrenzen durch Offenlegung einer Grenzniederschrift

Im Rahmen einer Grenzvermessung sind die Grenzen der Grundstücke „Gemeinde Hellenthal, Gemarkung: Hellenthal, Flur: 21 u. 27, Flurstücke: verschiedene“ teilweise vermessen worden.

In diesem Zusammenhang befinden sich die ebenfalls von der Vermessung betroffenen Gewässergrundstücke „Gemeinde Hellenthal, Gemarkung: Hellenthal, Flur: 27, Flurstücke: 1052 u. 1328, Reifferscheider Bach“ im Anliegeregutentum.

Aus diesem Grund erfolgt gemäß §§ 13 (5) und 21 (5) VermKatG NRW zum Zweck der Bekanntgabe der Abmarkung / amtlichen Bestätigung von Grundstücksgrenzen das Verfahren der Offenlegung.

Die zu dieser Liegenschaftsvermessung geführte Grenzniederschrift vom 20.10.2023 mit dem Geschäftszeichen 321/2023 liegt für den Zeit-

raum vom 06.11.2023 bis zum 07.12.2023 in der Geschäftsstelle des Öffentlich bestellten Vermessungsingenieurs

Dipl.-Ing. Frank Diefenbach - Ahrstraße 54 - 53945 Blankenheim, Montag bis Donnerstag in der Zeit von 07:30 bis 16:15 Uhr und Freitag in der Zeit von 07:30 bis 15:00 Uhr, zur Einsichtnahme für den / die betroffenen Beteiligten, Inhaber grundstücksgleicher Rechte bzw. Grundstückseigentümer aus.

Dem vorgenannten Personenkreis ist Gelegenheit gegeben, sich über die Abmarkung / amtliche Bestätigung von Grundstücksgrenzen unterrichten zu lassen. Um eventuelle Wartezeiten zu verkürzen besteht die Möglichkeit einer telefonischen Terminvereinbarung unter der Rufnummer 02449 / 95250.

Gegen die Abmarkung kann innerhalb eines Monats nach der Offenlegung Klage bei dem Verwaltungsgericht Aachen, Adalbertsteinweg 92, 52070 Aachen, erhoben werden.

Diese öffentliche Bekanntmachung ist zusätzlich im Internet unter www.hellenthal.de einsehbar.

Hellenthal, den 28.10.2023
gez. Dipl.-Ing. Frank Diefenbach
Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Bekanntmachung



Feststellung des Jahresabschlusses 2022 der Gemeinde Hellenthal und Entlastung des Bürgermeisters gemäß § 96 Absatz 1 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO NRW)

Auf Empfehlung des Rechnungsprüfungsausschusses hat der Rat der Gemeinde Hellenthal in seiner Sitzung am 19. September 2023

- den Jahresabschluss 2022 gem. § 96 Abs. 1 GO NRW festgestellt,
- den Beschluss gefasst, den Jahresüberschuss in Höhe von 1.556.440,67 € der Ausgleichsrücklage zuzuführen und
- den Bürgermeister vorbehaltlos zu entlasten.

Ergebnisse des Jahresabschlusses zum 31.12.2022

Schlussbilanz 31.12.2022			
Aktiva		Passiva	
Aufwendungen zur Erhaltung der gemeindlichen Leistungsfähigkeit (§33 a KomHVO)	3.171.142,62	1. Eigenkapital	31.945.161,43
1. Anlagevermögen	96.162.315,56	1.1 Allgemeine Rücklage	22.175.484,29
1.1 Immaterielle Vermögensgegenstände	186.598,97	1.2 Sonderrücklagen	0,00
1.2 Sachanlagen	90.426.248,75	1.3 Ausgleichsrücklage	8.194.635,47
1.3 Finanzanlagen	5.549.467,84	1.4 Jahresüberschuss / -fehlbetrag	1.556.440,67
2. Umlaufvermögen	7.574.302,31	1.5 Verrechnungen Allg. Rücklage	18.601,00
2.1 Bauland, Vorräte	745.844,36	2. Sonderposten	43.836.378,42
2.2 Forderungen u. sonst. Vermögensgegenstände	3.334.532,70	2.1 für Zuwendungen	25.357.618,16
2.3 Wertpapiere des Umlaufvermögens	0,00	2.2 für Beiträge	15.635.612,96
2.4 Liquide Mittel	3.493.925,25	2.3 für den Gebührenaussgleich	433.916,34
3. Aktive Rechnungsabgrenzung	37.063,54	2.4 Sonstige Sonderposten	2.409.230,96
		3. Rückstellungen	7.775.951,56
		3.1 Pensionsrückstellungen	7.047.799,00
		3.2 Rückstellungen für Deponien und Altlasten	0,00
		3.3 Instandhaltungsrückstellungen	56.000,00
		3.4 Sonstige Rückstellungen	672.152,56
		4. Verbindlichkeiten (VB)	21.589.295,59
		4.1 Anleihen	0,00
		4.2 VB aus Krediten für Investition	5.099.395,25
		4.3 VB aus Krediten zur Liquiditätssicherung	2.140.143,20
		4.4 VB aus Vorgängen, die Kreditaufn. wirt. gleichkommen	0,00
		4.5 VB L und L	1.480.491,60
		4.6 VB aus Transferleistungen	29.715,60
		4.7 Sonstige Verbindlichkeiten	307.628,84
		4.8 Erhaltene Anzahlungen	12.497.439,25
		4.9 Durchlaufende Gelder	34.481,85
		5. Passive Rechnungsabgrenzung	1.798.037,03
Summe Aktiva	106.944.824,03	Summe Passiva	106.944.824,03

Ergebnisrechnung

Pos.	Name	Ergebnis RJ
1	Steuern und ähnliche Abgaben	17.854.295,54
2	+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	3.534.206,54
3	+ Sonstige Transfererträge	18.385,18
4	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	4.311.370,74
5	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	800.326,23
6	+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	388.096,66
7	+ Sonstige ordentliche Erträge	977.886,58
8	+ Aktivierte Eigenleistungen	165.469,94
9	+/- Bestandsveränderungen	0,00
10	ordentliche Erträge	28.050.037,41
11	- Personalaufwendungen	4.081.318,40
12	- Versorgungsaufwendungen	184.689,35
13	- Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	4.636.817,49
14	- Bilanzielle Abschreibungen	3.248.411,16
15	- Transferaufwendungen	11.963.811,12
16	- Sonstige Aufwendungen	2.515.092,04
17	ordentliche Aufwendungen	26.630.139,56
18	Ordentliches Ergebnis (Zeilen 10 und 17)	1.419.897,85
19	+ Finanzerträge	229.409,86
20	- Zinsen und Sonstige Finanzaufwendungen	92.443,49
21	Finanzergebnis (Zeilen 19 und 20)	136.966,37
22	Ergebnis aus der laufenden Verwaltungstätigkeit	1.556.864,22
23	+ Außerordentliche Erträge	0,00
24	- Außerordentliche Aufwendungen	423,55
25	Außerordentliches Ergebnis	-423,55
26	Jahresergebnis	1.556.440,67
27	+ Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	2.154.235,88
28	- Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	2.154.235,88
29	Ergebnis (Zeilen 26, 27, 28)	1.556.440,67
30	Verrechnete Erträge bei Vermögensgegenständen	18.601,00

Bekanntmachung des Jahresabschlusses für das Haushaltsjahr 2022

Gemäß § 96 Absatz 2 GO NRW wird der Jahresabschluss 2022 einschl. seiner Anlagen hiermit öffentlich bekanntgemacht. Er liegt zur Einsichtnahme während der Öffnungszeiten

Montag – Freitag von 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und
Donnerstag von 14:00 Uhr – 17:00 Uhr

im Rathaus, Rathausstraße 2, 53940 Hellenthal, Zimmer 26.

bis zur Feststellung des folgenden Jahresabschlusses öffentlich aus.

Hellenthal, 20.09.2023

Rudolf Westerburg, Bürgermeister

⊗ Raiffeisen-Energie

Ihre erste Adresse für Brennstoffe!

Superheizöl, Heizöl, Diesel, Holzpellets

0800 1016135
Die Energie-Hotline gebührenfrei bestellen

Jetzt neu bei uns: LandStrom und LandGas



Raiffeisen

IHR PARTNER MIT ENERGIE
Für Privat & Gewerbe

www.rwz.de

- Feste Brennstoffe
- Flüssige Brennstoffe
- Schmierstoffe
- Alternative Energie

Finanzrechnung

Pos.	Name	Ergebnis RJ
1	Steuern und ähnliche Abgaben	16.701.102,72
2	+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	1.606.338,93
3	+ Sonstige Transfereinzahlungen	174.001,66
4	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	3.424.032,43
5	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	829.682,48
6	+ Kostenerstattungen, Kostenumlagen	415.206,69
7	+ Sonstige Einzahlungen	373.593,43
8	+ Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen	229.409,86
9	Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	23.753.368,20
10	- Personalauszahlungen	3.891.717,26
11	- Versorgungsauszahlungen	353.698,31
12	- Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen	4.700.149,56
13	- Zinsen und sonstige Finanzauszahlungen	86.461,62
14	- Transferauszahlungen	11.794.346,79
15	- Sonstige Auszahlungen	1.821.059,05
16	Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	22.647.432,59
17	Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Zeilen 9 und 16)	1.105.935,61
18	+ Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen	3.181.810,78
19	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von Sachanlagen	1.051.258,00
20	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von Finanzanlagen	
21	+ Einzahlungen aus Beiträgen u.ä. Entgelten	600,00
22	+ Sonstige Investitionseinzahlungen	
23	Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	4.233.668,78
24	- Auszahlungen f. d. Erwerb v. Grundst u. Gebäuden	118.637,51
25	- Auszahlungen für Baumaßnahmen	3.290.803,01
26	- Auszahlungen für den Erwerb von bew. Anlageverm.	307.274,00
27	- Auszahlungen für den Erwerb von Finanzanlagen	
28	- Auszahlungen von aktivierbaren Zuwendungen	
29	- Sonstige Investitionsauszahlungen	
30	Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	3.716.714,52
31	Saldo aus Investitionstätigkeit (Zeilen 23 und 30)	516.954,26
32	Finanzmittelüberschuss/ -fehlbetrag (Zeilen 17 und 31)	1.622.889,87
33	+ Aufnahme und Rückflüsse von Darlehen	7.500.000,00
34	- Tilgung und Gewährung von Darlehen	13.242.915,35
35	Saldo aus Finanzierungstätigkeit	-5.742.915,35
36	Änderung des Bestandes an eigenen Finanzmitteln (Zeilen 32 und 35)	-4.120.025,48
37	+ Anfangsbestand an Finanzmitteln	7.627.776,80
38	+ Änderung des Bestandes an fremden Finanzmitteln	-13.826,07
39	= Liquide Mittel (Zeilen 36 und 37)	3.493.925,25

Sollten Sie weitere Fragen zum Jahresabschluss 2022 haben, können Sie sich an den Sachbereich Finanzen wenden.



Inh. Ronny Hörnchen

Harperscheid 46
53937 Schleiden

Tel. 02485/456

www.autohaus-hoernchen.de

Jetzt Winterreifen zu günstigen Preisen!



Neu- & Jahreswagen • Gebrauchtwagen • Reifen & Felgen • Klimageservice
Unfallschäden • Finanzierung • HU & AU täglich • Rep. aller Art

Bekanntmachung



Haushaltssatzung 2024

Der Entwurf der Haushaltssatzung der Gemeinde Hellenthal für das Haushaltsjahr 2024 liegt in der Zeit vom

02.11.2023 – 17.11.2023

im Rathaus der Gemeinde Hellenthal, Rathausstraße 2, Zimmer 26, 53940 Hellenthal, während der Dienststunden und zwar

Montag – Freitag von 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und
Donnerstag von 14:00 Uhr – 17:00 Uhr

zur Einsicht öffentlich aus.

Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, in der Zeit von montags bis freitags von 6:30 Uhr – 12:30 Uhr und montags bis donnerstags von 13:00 Uhr – 18:00 Uhr Termine für die Einsichtnahme mit den zuständigen Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeitern beim Fachbereich 1 - Zentrale Dienste und Finanzen – Sachgebiet Finanzen - Rathausstraße 2, 53940 Hellenthal/Eifel, Tel. 02482 / 85 120 oder 02482 / 85 121 zu vereinbaren.

Einwohner und Abgabepflichtige können bis zum 20.11.2023 gegen die Haushaltssatzung und die Anlagen Einwendungen bei der Gemeindeverwaltung erheben.

Schriftliche Einwendungen sind an den Bürgermeister zu richten und mündliche Einwendungen können bei der Finanzabteilung (Zimmer 26) der Gemeindeverwaltung zu Protokoll erklärt werden.

Hinweis: Unter <https://www.axians-ikvs.de/benutzerlogin/> kann der aktuelle interaktive Haushaltsentwurf der Gemeinde Hellenthal eingesehen werden.

Hellenthal, den 20.09.2023
Rudolf Westerburg, Bürgermeister

Bekanntmachung



11. Satzung vom 20.09.2023 zur Änderung der Satzung über die Straßenreinigung in der Gemeinde Hellenthal (Straßenreinigungssatzung) vom 21.10.2011

Aufgrund von § 7 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.1994 (GV NW S. 666), der §§ 3 und 4 des Gesetzes über die Reinigung öffentlicher Straßen (StrReinG) vom 18.12.1975 (GV NRW S. 706), in der jeweils geltenden Fassung und der §§ 4 und 6 des Kommunalabgabengesetzes für das Land Nordrhein-Westfalen (KAG) vom 21.10.1969 (GV NRW S. 712), in der jeweils geltenden Fassung hat der Rat der Gemeinde Hellenthal in seiner Sitzung am 19.09.2023 folgende Satzung beschlossen:

Artikel I

Übertragung der Reinigungspflicht auf die Grundstückseigentümer

§ 2 Abs. 1 erhält folgende Fassung

(1) Die Straßenreinigung sowie die Winterwartung der Gehwege aller der im anliegenden Straßenverzeichnis aufgeführten Straßen werden den Eigentümern der an sie grenzenden und durch sie erschlossenen Grundstücke (§ 3) auferlegt. Ist nur auf einer Straßen- oder Gehwegseite ein reinigungspflichtiger Eigentümer vorhanden, erstreckt sich die Reinigungspflicht auf die gesamte Straßenfläche; ansonsten bis zur Straßenmitte. Das Straßenverzeichnis ist Bestandteil dieser Satzung.

Artikel II

Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am 01.11.2023 in Kraft.

Bekanntmachungsanordnung der Gemeindeverwaltung Hellenthal:

Die vorstehende Satzung wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Nach § 7 Absatz 6 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO NRW) - in der derzeit geltenden Fassung - kann die Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften dieses Gesetzes nach Ablauf von sechs Monaten seit dieser Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden, es sei denn

- eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren wurde nicht durchgeführt,
- die Satzung oder sonstige ortsrechtliche Bestimmung ist nicht ordnungsgemäß öffentlich bekannt gemacht worden,
- der Bürgermeister hat den Ratsbeschluss vorher beanstandet oder
- der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Gemeinde vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Hellenthal, den 20.09.2023
Rudolf Westerburg, Bürgermeister



Schreibwaren
Bücher
Geschenkartikel
Spiele
Post
Lotto
Zeitschriften
Passbilder

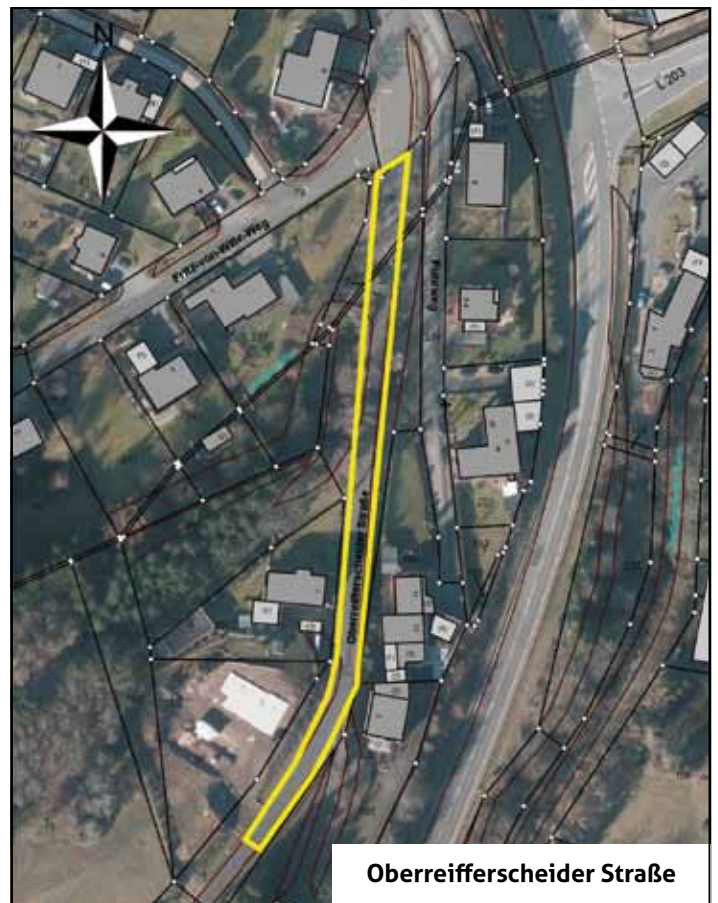
Schreibwaren Hanf
Kölner Straße 51
53940 Hellenthal

Öffnungszeiten:
MO 7:30–12:30 Uhr
DI bis FR 7:30–12:30 und 14:00–18:00 hr
SA 7:30–13:00 Uhr

Änderung Straßenverzeichnis zur 11. Satzung zur Änderung der Satzung über die Reinigung öffentlicher Straßen, Wege und Plätze der Gemeinde Hellenthal vom 21.10.2011; (Straßenreinigungssatzung)

A = Anliegerstraße, I = Innerörtliche Straße, Ü = Überörtliche Straße

Ort	Straße	Straßenbezeichnung	Klassifizierung	Fahrbahnreinigung durch Anlieger	Fahrbahnreinigung durch Gemeinde	Winterdienst durch Gemeinde	Winterdienst durch Anlieger
Kreuzberg	Kreuzberg	Ab Kreuzung Haus Nr. 2 bis Kreuzung Haus Nr. 1 (Forsthaus) Gemarkung Ländchen, Flur 26, Flurstück 74	A	X		X	-
Reifferscheid	Oberreifferscheider Straße	Ab Kreuzung Fritz-von-Wille-Weg bis Ende Zufahrt Oberreifferscheider Straße Haus Nr. 1 a	I	X		X	-



Kurth Vermietung

www.kurth-vermietet.de

02449-91776-0

Kurth Autokrane GmbH & Co. KG · Mülheimer Heide 15 · 53945 Blankenheim

ELEKTRO SERVICE BERNERS

ELEKTROINSTALLATION
PHOTOVOLTAIK
SICHERHEITSTECHNIK
SMART HOME

Inh. Annika Berners | Tel.: 02482 77 49 | Rathausstraße 5 | Hellenthal
info@elektro-service-berners.de | www.elektro-service-berners.de

Bekanntmachung

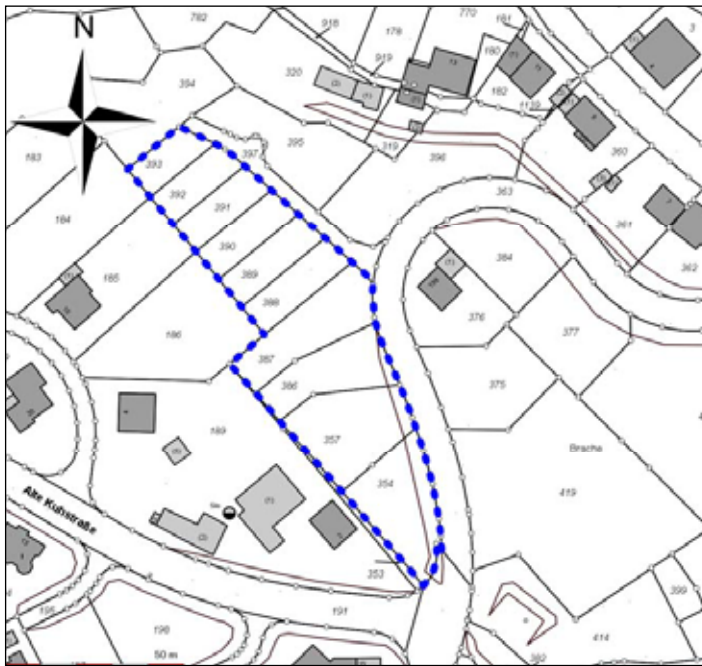


4. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 25 A „Hellenthal-Hohenberg“, Teil II und III, Änderung der textlichen Festsetzungen im vereinfachten Verfahren nach § 13 Baugesetzbuch (BauGB); hier: Satzungsbeschluss gemäß § 10 Abs. 3 BauGB

Die vom Rat der Gemeinde Hellenthal am 19.09.2023 als Satzung beschlossene 4. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 25 A „Hellenthal-Hohenberg, Teil II und III“ wird gemäß § 10 Abs. 3 Baugesetzbuch (BauGB) bekannt gemacht. Mit dieser Bekanntmachung tritt die 4. Änderung des Bebauungsplans Nr. 25 A „Hellenthal-Hohenberg, Teil II und III“ in Kraft.

Mit der 4. Änderung des Bebauungsplans Nr. 25 A „Hellenthal-Hohenberg Teil II und III“ der Gemeinde Hellenthal wird in dem ausgewiesenen Geltungsbereich die Errichtung von Wohnhäusern mit einer überbaubaren Fläche je Wohnhaus ohne Garage, bei einzelstehenden Wohnhäusern sowie Doppelhäusern, unter den bisher festgesetzten 80m², ermöglicht.

Der Geltungsbereich der 4. Änderung des Bebauungsplans Nr. 25 A „Hellenthal-Hohenberg Teil II und III“ der Gemeinde Hellenthal ergibt sich aus dem Plan, der Bestandteil dieser Bekanntmachung ist.



Die 4. Änderung des Bebauungsplans Nr. 25 A „Hellenthal-Hohenberg Teil II und III“ liegt ab sofort mit den textlichen Festsetzungen und der Begründung gemäß § 9 Abs. 8 BauGB im Rathaus der Gemeinde Hellenthal, Rathausstraße 2, 53940 Hellenthal, Fachbereich 3, Bauen und Planen Zimmer 20, zur allgemeinen Einsicht während der nachfolgend aufgeführten Sprechzeiten aus:

Montag – Freitag von 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und
Donnerstag von 14:00 Uhr – 17:00 Uhr

Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, Termine zur Einsichtnahme auch während der Rahmenarbeitszeiten - Montag bis Freitag 7.30 Uhr bis 18.00 Uhr, mit dem zuständigen Sachbearbeiter Herrn Martin Berners, Fachbereich 3 – Bauen und Planen –, Telefonnummer 02482/85-161, E-Mail mberners@hellenthal.de zu vereinbaren.

Hinweise über die Rechtsfolgen

I. Frist für die Geltendmachung der Verletzung von Vorschriften (§ 215 Abs. 1 BauGB)

Unbeachtlich werden

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Flächennutzungsplans oder der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Satz 1 gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2a beachtlich sind.

II. Fälligkeit und Erlöschen und Entschädigungsansprüchen (§ 44 Abs. 3 und 4 BauGB)

1. Der Entschädigungsberechtigte kann Entschädigung verlangen, wenn die in
§ 39 BauGB (Vertrauensschaden)
§ 40 BauGB (Entschädigung in Geld oder Übernahme)
§ 41 BauGB (Entschädigung bei Begründung von Geh-, Fahr- und Leitungsrechten und bei Bindungen für Bepflanzungen)

ANWALTS
KANZLEI
BENENS

Ahrstraße 2 · 53945 Blankenheim
Tel. 02449 - 278 · www.benens.de

PETER BENENS Rechtsanwalt · Fachanwalt für Familienrecht

TÄTIGKEITSSCHWERPUNKTE: Erbrecht · Familienrecht · Rentenversicherungsrecht
INTERESSENSCHWERPUNKTE: Betreuungsrecht · Forderungseinzug und Inkasso

MAREN BENENS Rechtsanwältin

TÄTIGKEITSSCHWERPUNKTE: Verkehrsrecht · Straf- und Ordnungswidrigkeitenrecht
INTERESSENSCHWERPUNKTE: Opferhilfe · Schadenersatz- und Schmerzensgeldrecht · Kaufrecht

KLAAS SENNEKOOL Rechtsanwalt Fachanwalt für Arbeitsrecht

TÄTIGKEITSSCHWERPUNKTE: Arbeitsrecht · Sozialrecht
INTERESSENSCHWERPUNKTE: Miet- und Wohnungseigentumsrecht · Erbrecht
Schwerbehindertenrecht



§ 42 BauGB (Entschädigung bei Änderung oder Aufhebung einer zulässigen Nutzung)

bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind. Er kann die Fälligkeit des Anspruchs dadurch herbeiführen, dass er die Leistung der Entschädigung schriftlich bei dem Entschädigungspflichtigen beantragt.

2. Der Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird. Maßgebend ist der Ablauf des Kalenderjahres, in dem die unter II. 1. bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind.

III. Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften gemäß § 7 Abs. 6 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO NW) vom 14.07.1994 (GV NW S. 666), in der zurzeit gültigen Fassung.

Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO NRW) gemäß § 7 Abs. 6 GO NRW gegen Satzungen, sonstige ortsrechtliche Bestimmungen und Flächennutzungspläne nach Ablauf von sechs Monaten seit ihrer Verkündung nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn

- a) eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt, oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren wurde nicht durchgeführt
- b) die Satzung, die sonstige ortsrechtliche Bestimmung oder der Flächennutzungsplan ist nicht ordnungsgemäß öffentlich bekanntgemacht worden,
- c) der Bürgermeister hat den Ratsbeschluss vorher beanstandet oder
- d) der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Gemeinde Hellenthal vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Hellenthal, den 20.09.2023
Rudolf Westerburg, Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung

BEZIRKSREGIERUNG KÖLN

Dezernat 33 - Ländliche Entwicklung, Bodenordnung -
FLURBEREINIGUNG NATIONALPARK EIFEL

Az.: - 33.42 - 14 04 1 -

Köln, den 04.09.2023
Zeughausstr. 2 - 10
50667 Köln
Tel.: 0221-147-2033

Das durch den Flurbereinigungsbeschluss vom 22. März 2004 festgestellte Flurbereinigungsgebiet Nationalpark Eifel ist durch den 60. Änderungsbeschluss vom 02.06.2023 gemäß § 8 Abs. 1 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Gesetz vom 19. Dezember 2008 (BGBl. I S. 2794) erweitert worden. Mit diesem Änderungsbeschluss wurden die nachfolgend aufgeführten Grundstücke zum Flurbereinigungsgebiet Nationalpark Eifel zugeordnet und auch insoweit die Flurbereinigung angeordnet:

Regierungsbezirk Köln

Städte Region Aachen

Gemeinde Simmerath

Gemarkung Rurberg

Flur 59 Flurstück 1947

Kreis Düren

Stadt Heimbach

Gemarkung Hergarten

Flur 45 Flurstücke 14, 16, 17

Gemarkung Heimbach

Flur 7 Flurstück 60

Gemarkung Vlatten

Flur 72 Flurstücke 19, 27

I.a) Ladung zur Offenlage der Ergebnisse der Wertermittlung für die durch den 60. Änderungsbeschluss zugezogenen Flurstücke

Im Flurbereinigungsverfahren Nationalpark Eifel liegen die Nachweise über die Ergebnisse der Wertermittlung für die o.g. Grundstücke vor.

Die Ergebnisse der Wertermittlung sind Grundlage für die Berechnung des Abfindungsanspruches und damit Grundlage für den Flurbereinigungsplan. Die Nachweise über die Ergebnisse der Wertermittlung liegen zur Einsichtnahme für die Beteiligten aus:

von Donnerstag, den 16. November 2023

bis Donnerstag, den 30. November 2023,

jeweils von 8:30 Uhr bis 14:00 Uhr,

bei der Bezirksregierung Köln,

Dienstgebäude: Scheidtweilerstr. 4, 50933 Köln,

2. Obergeschoss, Zimmer 154 (W3.02.).

Eine vorherige Terminvereinbarung mit dem Dezernat 33.42 der Bezirksregierung Köln unter der Rufnummer 0221 147 3275 oder per E-Mail: helmut.mueller@bezreg-koeln.nrw.de, ist zwingend erforderlich.

Zur Erteilung von Auskünften über die vorgenommene Bewertung der Grundstücke stehen Bedienstete der Bezirksregierung Köln zur Verfügung.

Die Karten zur Wertermittlung können auch digital eingesehen werden unter: <https://url.nrw/flurbereinigungsverfahren>

Beteiligte am Flurbereinigungsverfahren sind gemäß § 10 Nr. 1 FlurbG die Teilnehmer, d. h. die Eigentümer und Erbbauberechtigten der zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücke und die Nebenbeteiligten gemäß § 10 Nr. 2 FlurbG.

Zu den Nebenbeteiligten des Flurbereinigungsverfahrens zählen:

- a. Gemeinden und Gemeindeverbände, in deren Bezirk Grundstücke vom Flurbereinigungsverfahren betroffen werden;
- b. andere Körperschaften des öffentlichen Rechts, die Land für gemeinschaftliche oder öffentliche Anlagen erhalten (§§ 39 und 40 FlurbG) oder deren Grenzen geändert werden (§ 58 Abs. 2 FlurbG);
- c. Wasser- und Bodenverbände, deren Gebiet mit dem Flurbereinigungsgebiet räumlich zusammenhängt und dieses beeinflusst oder von ihm beeinflusst wird;
- d. Inhaber von Rechten an den zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücken oder von Rechten an solchen Rechten oder von persönlichen Rechten, die zum Besitz oder zur Nutzung solcher Grundstücke berechtigen oder die Benutzung solcher Grundstücke beschränken;
- e. Empfänger neuer Grundstücke nach den §§ 54 und 55 FlurbG bis zum Eintritt des neuen Rechtszustandes (§ 61 Abs. 2 FlurbG);
- f. Eigentümer von nicht zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücken, denen ein Beitrag zu den Unterhaltungs- oder Ausführungskosten auferlegt wird (§ 42 Abs. 3 und § 106 FlurbG) oder die zur Errichtung

46 BEKANNTMACHUNGEN

fester Grenzzeichen an die Grenze des Flurbereinigungsgebietes mitzuwirken haben (§ 56 FlurbG).

I.b) Ladung zum Anhörungstermin über die Ergebnisse der Wertermittlung

Der Anhörungstermin dient der Erläuterung der Wertermittlungsergebnisse. In diesem Termin können Einwendungen gegen die Ergebnisse der Wertermittlung der o. g. Flurstücke vorgebracht werden. Es wird darauf hingewiesen, dass in diesem Termin nur allgemeine Erläuterungen zu der im o.g. Flurbereinigungsverfahren durchgeführten Bewertung und keine Auskünfte über die Bewertung der einzelnen Grundstücke gegeben werden (hierfür ist die unter I.a.) aufgeführte Offenlage vorgesehen).

Der Anhörungstermin findet statt:

am Dienstag, den 05. Dezember 2023 um 10:00 Uhr
bei der Bezirksregierung Köln,
Dienstgebäude: Scheidtweilerstr. 4, 50933 Köln,
2. Obergeschoss, Zimmer 154 (W3.02.).

Sollten Beteiligte ihre Einwendungen nicht im Anhörungstermin vorbringen wollen, so können sie diese bis spätestens 14 Tage nach dem o.g. Anhörungstermin schriftlich der Bezirksregierung Köln, Dezernat 33.42, 50606 Köln, unter Angabe des o. g. Aktenzeichens und ihrer ONr. mitteilen.

Beteiligte, die mit den Ergebnissen der Wertermittlung der o. g. Flurstücke einverstanden sind, brauchen diesen Anhörungstermin nicht wahrzunehmen.

Allgemeine Hinweise

1. Vertretung durch eine bevollmächtigte Person

Aus verwaltungsvereinfachenden Gründen und um die Anzahl der Ansprechpartner zu verringern, werden alle Miteigentümer an gemeinschaftlichem Grundbesitz (auch die von der Flurbereinigungsbehörde ermittelten Erben) aufgefordert, eine **gemeinsame bevollmächtigte Person** zu bestellen, soweit dies noch nicht geschehen ist. Hierzu ist eine schriftliche **Vollmacht** mit beglaubigter Unterschrift vorzulegen. Die Beglaubigung kann von jeder dienstsiegelführenden Stelle vorgenommen werden (z. B. Stadt- oder Gemeindeverwaltung). Die Beglaubigung ist gemäß § 108 FlurbG gebührenfrei (außer bei Notaren).

Vollmachtsvordrucke können die Beteiligten bei der Bezirksregierung Köln, -Dezernat 33-, 50606 Köln, anfordern oder auf der Internetseite der Bezirksregierung Köln <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/flurbereinigungsverfahren>, abrufen.

Die Bevollmächtigung schließt eine Teilnahme der einzelnen Miteigentümer/innen an Terminen im Flurbereinigungsverfahren nicht aus.

Sollten Beteiligte an der Wahrnehmung der Termine zu den Ziffern I.a) und I.b) verhindert sein, können sie sich an diesen Tagen durch eine bevollmächtigte Person vertreten lassen. Zur notwendigen Beglaubigung und Bereitstellung des notwendigen Vordrucks siehe oben.

2. Kostenerstattung

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass keine Kosten erstattet werden können, die den Beteiligten durch die Wahrnehmung der Termine entstehen.

II. Aufforderung zur Anmeldung unbekannter Rechte

Zur Ausführung des 60. Änderungsbeschlusses wird Folgendes bekanntgegeben:

Rechte an den o.g. Grundstücken, die aus dem Grundbuch nicht ersichtlich sind, aber zur Beteiligung am Flurbereinigungsverfahren berechtigen, sind nach § 14 Abs. 1 FlurbG innerhalb einer Frist von drei Monaten nach erfolgter Veröffentlichung dieser Bekanntmachung schriftlich bei der

Bezirksregierung Köln, Dezernat 33, 50606 Köln

oder persönlich bei der

Bezirksregierung Köln, Dezernat 33,
Dienstgebäude: Börsenplatz 1, 50667 Köln,
Zimmer B 1099 oder B 1090,
bzw. ab der 42. KW. 2023,
Dienstgebäude: Scheidtweilerstr. 4, 50933 Köln,
2. Obergeschoss, Zimmer 154 (W3.02.).

unter Angabe des **Az. 33.42 – 14 04 1** - anzumelden.

Zu diesen Rechten gehören z.B. nicht eingetragene dingliche Rechte an Grundstücken oder Rechte an solchen Rechten sowie persönliche Rechte, die zum Besitz oder zur Nutzung von Grundstücken berechtigen oder die Nutzung von Grundstücken beschränken.

Auf Verlangen der Bezirksregierung Köln hat der Anmeldende sein Recht innerhalb einer von der Bezirksregierung Köln zu setzenden Frist nachzuweisen. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist besteht kein Anspruch auf Beteiligung.

Werden Rechte erst nach Ablauf der bezeichneten Frist angemeldet oder nachgewiesen, so kann die Bezirksregierung Köln die bisherigen Verhandlungen und Festsetzungen gemäß § 14 Abs. 2 FlurbG gelten lassen.



Die komplette Speisekarte finden Sie unter www.alis-pizzeria.de

Mittagsangebot
DI. - DO. 11.00 bis 15.00 Uhr ALLE NUDELGERICHTE, SALATE & PIZZEN (Ø 29 CM) BEI SELBSTABHOLUNG
nur 8,50€

Vorteilsbestellung
BESTELLEN SIE 6 PIZZEN UND MEHR, (Ø 29 CM)
ERHALTEN SIE JEDE PIZZA FÜR
nur 8,50€

Wir liefern frei Haus!

Tel. 0 24 82 - 42 54 35
Kölner Straße 64 | 53940 Hellenthal

Der Inhaber eines der bezeichneten Rechte muss nach § 14 Abs. 3 FlurbG die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufes ebenso gegen sich gelten lassen, wie der Beteiligte, demgegenüber die Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsaktes zuerst in Lauf gesetzt wird.

Ihre Rechte können auch durch Übermittlung eines elektronischen Dokuments mit qualifizierter elektronischer Signatur an die elektronische Poststelle der Behörde angemeldet werden. Die E-Mail-Adresse lautet: poststelle@brk.sec.nrw.de.

Ihre Rechte können auch durch De-Mail in der Sendevariante mit bestätigter sicherer Anmeldung nach dem De-Mail-Gesetz angemeldet werden. Die De-Mail-Adresse lautet: poststelle@brk-nrw.de-mail.de.

Falls die Frist durch eine bevollmächtigte Person versäumt werden sollte, würde deren Verschulden der vollmachtgebenden Person zugerechnet werden.

Im Auftrag
(LS) gez.
Meul
Regierungsvermessungsdirektor

Der Inhalt der o.a. Bekanntmachung wird ebenfalls auf der Internet-Seite der Bezirksregierung Köln veröffentlicht unter:
<https://url.nrw/flurbereinigungsverfahren>

Allgemeine Hinweise zum Datenschutz für den Geschäftsbereich der Bezirksregierung Köln sowie Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten im Flurbereinigungsverfahren sind zu finden unter:
<https://www.bezreg-koeln.nrw.de/flurbereinigungsverfahren>.
Auf Wunsch werden diese Informationen gerne auch barrierefrei zur Verfügung gestellt.

Bekanntmachung



Die Gemeinde beabsichtigt, diese Fläche einzuziehen und anschließend zu veräußern.

Einziehung mehrerer Wegegrundstücke in Miescheid

Für die folgenden Wegeparzellen besteht kein öffentliches Verkehrsbedürfnis mehr:

- 1.) Gemarkung Hollerath Flur 14 Flurstück 58
- 2.) Gemarkung Hollerath Flur 11 Flurstücke 102
- 3.) Gemarkung Hollerath Flur 11 Flurstück 103
- 4.) Gemarkung Hollerath Flur 18 Flurstück 63
- 5.) Gemarkung Hollerath Flur 14 Flurstück 61
- 6.) Gemarkung Hollerath Flur 11 Flurstück 106
- 7.) Gemarkung Hollerath Flur 11 Flurstück 105

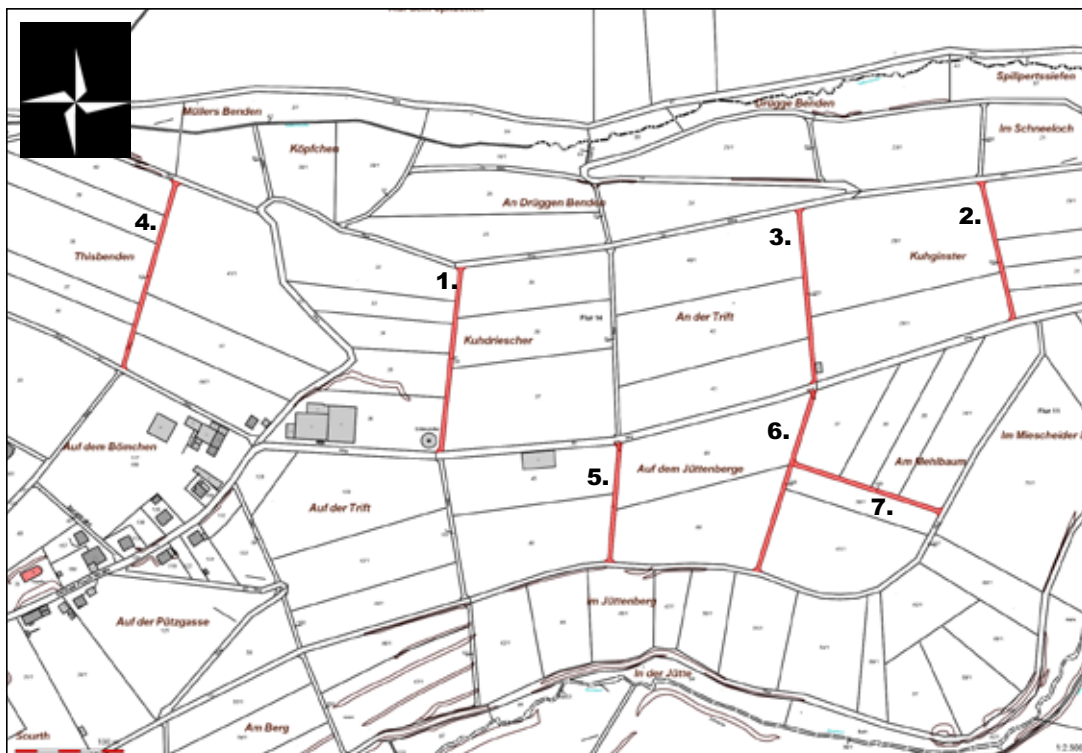
Das Vorhaben wird gemäß § 7 des Straßen- und Wegegesetzes für das Land Nordrhein-Westfalen vom 23.09.1995 - in der jeweils gültigen Fassung - bekannt gemacht, um Gelegenheit zu Einwendungen zu geben.

Die Kartengrundlage, aus der sich die Lage der einzuziehenden Wege ergibt, ist dieser Bekanntmachung beigelegt und kann bei der Gemeinde Hellenthal, Zimmer 20, Rathausstraße 2, 53940 Hellenthal in der Zeit vom

30.10.2023 bis 30.01.2024

während der Dienststunden, und zwar

Montag bis Freitag von 08:30 Uhr bis 12:30 Uhr sowie zusätzlich donnerstags von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr



eingesehen werden. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, Termine für die Einsichtnahme mit der zuständigen Sachbearbeiterin beim Bauamt zu vereinbaren. Einwände gegen die Entwidmung können bis zum 30.01.2024 an die Gemeinde gerichtet werden.

Hellenthal, den 25.09.2023
Rudolf Westerburg,
Bürgermeister

Gemeinderat in Kürze

Ausschuss für Bauen und Planen

20.06.2023 / 17:00 Uhr /
Sitzungssaal

Durch ein Architekturbüro wurde die Vorentwurfsstudie zur Erweiterung des Rathauses vorgestellt. Die Präsentation wurde den Fraktionen zur Verfügung gestellt. Bürgermeister Westerborg erläuterte die Notwendigkeit für einen Anbau und bat die Ausschussmitglieder, die Thematik innerhalb der Fraktionen zu diskutieren, damit daran anschließend in einer der folgenden Sitzungen entschieden werden kann, ob eine konkrete Planung mit Kostenkalkulation beauftragt werden soll.

Mitarbeiter eines Architekturbüros stellten ein Konzept zur Sanierung des Grundschulstandortes Reifferscheid mit einer detaillierten Kostenkalkulation vor. Nach einer erfolgten kontroversen Diskussion über eine Sanierung des Grundschulstandortes in Reifferscheid ergaben sich Zweifel an der Nachhaltigkeit dieser Maßnahme. Auf Vorschlag mehrerer Fraktionen wurde mehrheitlich der Beschluss gefasst, dem Rat der Gemeinde Hellenthal zu empfehlen, die beiden Grundschulstandorte zusammenzuführen und an einem noch festzulegenden Standort in der Gemeinde Hellenthal eine neue Grundschule zu bauen.

Die Ausschussmitglieder beschließen weiter, für Bauanträge im Geltungsbereich des Bebauungsplanes Nr. 25 Hellenthal-Hohenberg, Teil I und Nr. 25 A Hellenthal-Hohenberg II und III grundsätzlich eine Be-

freijung zu erteilen, wenn bei Garagen oder Carports eine begrünte Dacheindeckung beantragt wird.

Den Ausschussmitgliedern wurde eine Stellungnahme zur Genehmigung vorgelegt. Im Rahmen dieser Stellungnahme erhebt die Gemeinde Hellenthal nach Sichtung und Bewertung der planungsrechtlichen Unterlagen erhebliche Bedenken gegen die Planungen zur 10. Änderung des Flächennutzungsplans der Stadt Schleiden zur Erweiterung des Windparks Schöneiseiffen, weil sich der geplante Bereich innerhalb der Wasserschutzzone und somit im unmittelbaren Einzugsgebiet der Olefalsperre befindet. Die Verwaltung wurde mehrheitlich beauftragt, die entsprechende Stellungnahme an die Stadt Schleiden zu adressieren.

Ausschuss für Bildung – Soziales und Jugend

22.08.2023 / 17:00 Uhr /
Sitzungssaal Rathaus

Zwecks Beteiligung und Heranführung von Jugendlichen an politische Gremienarbeit wurde die Verwaltung von der Politik beauftragt, nach Möglichkeiten für die Einbindung von Jugendlichen in die politische Arbeit zu suchen. Zu dem Thema der Jugendpartizipation erfolgte bereits eine entsprechende Präsentation der Kreisverwaltung Euskirchen im Ausschuss, mit der ein vom Kreis initiiertes Förderprojekt vorgestellt wurde. Nach erfolgter Ausschreibung durch den Kreis Euskirchen,

hat der Verein „transfer e.V.“ den Zuschlag erhalten, durch entsprechende Projekte die Jugendbeteiligung im Bereich der politischen Teilnahme im Kreis Euskirchen strukturell zu stärken. Der Verein „transfer e.V.“ stellte im Rahmen einer Präsentation die Ziele und Möglichkeiten der strukturellen Stärkung vor. Das Projekt wird landesfinanziert. Bürgermeister Westerborg befürwortet die Teilnahme. Nunmehr soll mit der Verwaltung die Umsetzung des Projekts in der Gemeinde Hellenthal in einem weiteren Gespräch geplant werden. Bei der Umsetzung sollen die Jugendansprechpartner aus den einzelnen Ortschaften und Vereinen sowie auch die Schulen beteiligt werden. Im Rahmen eines Zwischenberichts soll dann im Frühjahr 2024 über die Entwicklung des Projekts berichtet werden.

Aufgrund des Antrags einer politischen Fraktion wurde das Thema der Errichtung eines neuen Grundschulstandortes als Ersatz für die vorhandenen Grundschulstandorte wieder aufgenommen. Schulleitung und auch Schulrätin erläutern die Vorteile einer Zusammenlegung der beiden Grundschulstandorte zu einem einheitlichen Standort aus pädagogischer und raumkonzeptioneller Sicht. Die Ausschussmitglieder schließen sich mehrheitlich dem bestehenden Beschluss des Ausschusses für Bauen und Planen vom 20.06.2023 an und empfehlen dem Rat, die zwei Grundschulstandorte, nach vorheriger Beteiligung der Elternschaft von Kindern im Alter bis zu 9 Jahren, zusammenzuführen und an einem noch festzulegenden Standort in der Gemeinde Hellenthal eine neue Grundschule zu bau-



Balter
BAUUNTERNEHMUNG

Tief- und Hochbau • Ingenieurbau
Rohrleitungs- und Kabelbau
Spezialtiefbau • Wasserbau • Landschaftsgestaltung

Geschw. Balter Bauunternehmung GmbH

Prümer Straße 46 ☎ +49 (0) 6557 78-0 ✉ info@balter-bau.de
53940 Losheim/Eifel ☎ +49 (0) 6557 78-38 🌐 www.balter-bau.de



Telefon: 0170 87 10 10 1

In den Weiden 5
53937 Schleiden-Olef
taxitopteam@gmail.com



Ein Ziel. Eine Leidenschaft. Taxi.

en. Der Termin für eine Elternversammlung wird durch die Verwaltung organisiert. Die finale Entscheidung der Angelegenheit ist dem Rat der Gemeinde Hellenthal vorbehalten und erfolgt erst dann, wenn die Ergebnisse aus der durchgeführten Elternversammlung vorliegen und dem Rat zur Verfügung gestellt werden, so dass ein Termin für eine abschließende Entscheidung im Rat noch nicht feststeht.

Ausschuss für Gemeindeentwicklung – Tourismus und Freizeit

**24.08.2023 / 17:00 Uhr /
Sitzungssaal Rathaus**

Die Ausschussmitglieder stimmten mehrheitlich für eine Fortführung der Beteiligung der Gemeinde Hellenthal am Radrennen „Triptyque Ardennais“ in den Folgejahren 2024 bis 2026.

Weiterhin wurden die Ausschussmitglieder über die folgenden fristgerechten Bewerbungseingänge zur Verleihung des „Heimatpreises 2023“ von folgenden Vereinen und Gruppierungen informiert:

- DJK Sport- und Spielgemeinschaft Hollerath
- Dorfgemeinschaft Zehnstelle e.V.
- Eifelvereine (Ortsgruppen Blumenthal, Hellenthal, Losheim, Reifferscheid und Udenbreth)
- Heimatverein Rescheid e.V.
- Rheinischer Landfrauenverband Ortsgruppe Rescheid

Im nicht-öffentlichen Teil der Sitzung fand eine entsprechende Aussprache statt. Danach erfolgte durch den Ausschuss einstimmig eine Beschlussempfehlung an den

Rat, die Eifelvereine mit den entsprechenden Ortsgruppen für den „Heimatpreis 2023“ vorzusehen.

Ausschuss für Bauen und Planen

**05.09.2023 / 17:00 Uhr /
Sitzungssaal Rathaus**

Aufgrund der Notwendigkeit von geringfügigen Anpassungen beschlossen die Ausschussmitglieder die erneute Offenlage der 38. Änderung des Flächennutzungsplans, Windenergie, damit die formellen Voraussetzungen zur Änderung des Flächennutzungsplans möglichst rechtssicher vorliegen.

Weiterhin wurden textliche Änderungen der Bebauungspläne
Nr. 54 - Blumenthal oberhalb
„Auf dem Büchel“ sowie
Nr. 50 - „Kuhlheck-Pützfuhr“
beschlossen.

Unabhängig davon wurde einstimmig beschlossen, zukünftig bei allen Bebauungsplänen, die abgeändert oder neu aufgestellt werden, Dachbegrünungen zuzulassen.

Darüber hinaus wurde Einvernehmen zu verschiedenen Bauvorhaben im Gemeindegebiet erklärt.

Zwecks Festlegung von Kriterien für Planungen von Photovoltaik-Freiflächenanlagen wurde in der Ratssitzung am 13.06.2023 beschlossen, im Rahmen einer interfraktionellen Arbeitsgruppe entsprechende Kriterien festzulegen, welche bei den Planungen zu berücksichtigen sind. In der Ausschusssitzung wurden die vorliegenden Ergebnisse vorgestellt und dis-

kutiert. Im Ergebnis wurde sich darauf verständigt, dass die Notwendigkeit besteht, bei einem weiteren Treffen der Arbeitsgruppe die erarbeiteten Kriterien weiter zu entwickeln und anzupassen.

Die Ausschussmitglieder wurden darüber informiert, dass aufgrund einer Aufforderung des LVR-Amtes für Bodendenkmalpflege, das Grundstück Gemarkung Hollerath, Flur 32, Flurstücke 27 und 28 als Bodendenkmal in die Denkmalliste der Gemeinde Hellenthal aufgenommen wurde. An dieser Stelle befand sich ein ehemaliges Kriegsgefangenenlager für russische Kriegsgefangene. Entsprechende Fundamentreste sind noch im Boden vorhanden.

Rechnungsprüfungsausschuss

**07.09.2023 / 17:00 Uhr /
Sitzungssaal Rathaus**

Die Sitzungen des Rechnungsprüfungsausschusses sind grundsätzlich nicht öffentlich.

Der von einer Wirtschaftsprüfungsgesellschaft geprüfte Jahresabschluss 2022 wurde im Rahmen einer Präsentation dargestellt. Entsprechende Verständnisfragen wurden vom Wirtschaftsprüfer beantwortet. Daraufhin wurde von den Ausschussmitgliedern einstimmig folgender Beschluss gefasst:

1. Der Jahresabschluss 2022 gemäß § 96 GO NRW wird festgestellt.
2. Der Jahresüberschuss in Höhe von 1.556.440,67 € wird der Ausgleichsrücklage zugeführt und
3. dem Bürgermeister wird durch den Rat für das Haushaltsjahr 2022 aufgrund

Hellenthal
0 24 82 / 25 78



Wand Weimbs &
Bestattungen GbR

Gemeinsam nachhaltig denken

- Service e-Fahrzeuge
- Verkauf neue und gebrauchte Elektrofahrzeuge
- Ladestation mit Schnellladevorrichtung



VW Werkstatt-Service und Neu-, Jahres- und Gebrauchtwagen

<p>Autohaus Vossel KG Heerstr. 54 53894 Mechernich Tel.: 02443 31060</p>	<p>Volkswagen Economy Service Vossel & Kühn Hermann-Kattwinkel-Platz 7 53937 Schleiden-Gemünd Tel.: 02444 2212</p>
---	---

des uneingeschränkten Bestätigungsvermerks der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Entlastung erteilt.

Haupt- und Finanzausschuss

12.09.2023 / 17:00 Uhr /
Sitzungssaal Rathaus

Folgende Auftragsvergaben wurden beschlossen:

- Insgesamt werden im Gemeindegebiet 18 Sirenen neu aufgestellt. Für die Bedienung dieser Sirenen sind spezielle mobile Endgeräte notwendig, deren Anschaffung im Ausschuss beschlossen wurde.
- Im Rahmen der jährlich stattfindenden Spielgeräteprüfung wurden Mängel am vorhandenen Spielturm auf dem Spielplatz im Ort „Zehnstelle“ festgestellt, so dass ein Austausch der Turmkombination mit Rutsche von den Ausschussmitgliedern befürwortet wurde.
- Nach dem Kauf des ehemaligen Rasthaus „Weißer Stein“ soll nun in einem ersten Schritt die Außenanlage erneuert und dabei auch Barrierefreiheit für Terrasse und Gebäude hergestellt werden.
- Die Steuerung der Lüftungsanlage mit Anschluss zum Wärmerezeuger in der Grenzlandhalle ist defekt und muss erneuert werden.
- Bereits in der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 20.09.2022 wurde der Ausschreibung für ein neues Tanklöschfahrzeug (TLF 4000) für die Löschgruppe Hollerath zugestimmt.

Nach Auswertung der vorliegenden Angebote wurde nunmehr die konkrete Auftragsvergabe beschlossen. Das neue Fahrzeug ersetzt das aus dem Jahr 2000 stammende TLF 16/25.

- Weiterhin wurde für die Feuerwehr die Anschaffung von Atemschutzgeräten, Hebekissen, einer Tragkraftspritze sowie Spinden und digitalen Meldeempfängern zugestimmt.
- Um den Vorgaben der Löschwasserversorgung gerecht zu werden, ist für den Bereich des „Gewerbegebiets Kröpsch“ der Bau von zwei Überflurhydranten vorgesehen.
- Nachdem die hochpriorisierten Maßnahmen nach der Flutkatastrophe an Gewässern abgearbeitet worden sind, wurde ein Ingenieurbüro damit beauftragt, alle weiteren Schäden aufzunehmen und die Art und Weise des Wiederaufbaus mit der Unteren Wasserbehörde sowie der Unteren Naturschutzbehörde abzustimmen. Dabei sollen diese Bereiche abschnittsweise von Blumenthal flussaufwärts abgearbeitet werden. Im Rahmen einer Vorlage wurden die noch abzuarbeitenden Bereiche dargestellt und Zustimmung für die Auftragsvergabe bezogen auf einen konkret in der Ausschusssitzung vorgestellten Teilabschnitt zwischen Blumenthal und Reifferscheid erteilt.
- Neugestaltung des Eingangsbereichs auf dem Friedhof in Blumenthal.
- Austausch von 72 Lampenköpfen in Udenbreth mit sparsamen LED-Lampen.
- Ersatzbeschaffung eines LKW mit Ladekran für den gemeindlichen Bauhof.

Im Jahr 2014 wurden die Leichenhallen der Gemeinde Hellenthal auf private Träger übertragen, damit die Gebühren für die Nutzung der Leichenhallen auf einem vertraglichen Maß gehalten werden konnten. Das Ortsvereinskartell Reifferscheid hat den Pachtvertrag für die Leichenhalle in Reifferscheid gekündigt, da die Leichenhalle kaum noch in Anspruch genommen wird. Im Ausschuss wurde beschlossen, dass die Leichenhalle in Reifferscheid ab dem kommenden Jahr bis auf Weiteres geschlossen bleibt.

Die Gemeinde Hellenthal ist Beteiligte der Energie Rur-Erft GmbH & Co. KG, die wiederum Anteilseigner der e-regio GmbH & Co. KG ist. Da die e-regio GmbH & Co. KG eine Beteiligung an der „Sun-Park Weilerswist GmbH & Co. KG“ sowie an der „EWP Ravelsberg GmbH & Co. KG“ anstrebt, bedurfte es hier der Zustimmung der Gemeinde Hellenthal. Durch die Ausschussmitglieder erfolgte diesbezüglich ein befürwortender Beschluss an den Rat der Gemeinde Hellenthal zur Beteiligung der e-regio an den beiden Gesellschaften.

Zur Unterbringung von Obdachlosen wurde beschlossen, ein Container in Hellenthal als Notschlafstelle aufzustellen. Nach erneuter Standortprüfung wurde sich darauf geeinigt, den Container hinter dem Rathaus aufzustellen. Der Container wird nur für die Unterbringung über Nacht zur Verfügung gestellt. Die Obdachlosen müssen nach einer Übernachtung den Container am frühen Morgen wieder verlassen.

seit 1920

STEINMETZ-WERKSTÄTTEN

SIMONS GMBH

MECHERNICH

NATUR STEIN

Grabdenkmale • Individuelle Beratung
Große Ausstellungsfläche • Eigene Sägerei und Herstellung
Marmor • Granit • Einheimische Gesteine

Simons • 53894 Mechernich • Stiftsweg 16
Telefon 0 24 43 / 21 68 • info@steinmetz-simons.de

Bildergalerie unter www.steinmetz-simons.de

24h Rufbereitschaft

TAXI NIKOLAUS

Gottlieb-Daimler-Str. 23 • 53879 Euskirchen

02251-64 100

In den Weiern 47 • 53937 Schleiden

02445-78 11



FOLGEN SIE UNS AUF FACEBOOK **Gemeinde Hellenthal**

Sitzung Rat der Gemeinde Hellenthal

19.09.2023 / 17:00 Uhr / Sitzungssaal

Die in den Ausschüssen erarbeiteten und an den Rat herangetragenen Beschlussempfehlungen wurden befürwortet.

Im Rahmen einer Vorlage wurde den Ratsmitgliedern die über- und außerplanmäßigen Aufwendungen sowie Auszahlungen

des Jahres 2022 dargestellt, die vom Rat bereits genehmigt wurden bzw. vom Rat zur Kenntnis zu nehmen sind.

Die 11. Satzung zur Änderung der Straßenreinigungssatzung mit Wirkung zum 01.11.2023 wurde beschlossen.

Von der Kämmerei wurde der Entwurf der Haushaltssatzung zur Kenntnis und zur Vorberaterung in den Fraktionen gebracht.

SITZUNGSTERMINE RAT UND AUSSCHÜSSE

Sitzungsplan November 2023, Sitzungsort: Sitzungssaal im Rathaus

Datum	Tag	Uhrzeit	Rat/Ausschuss
07.11.2023	Di	17:00 Uhr	Ausschuss für Forst und Umwelt
14.11.2023	Di	17:00 Uhr	Ausschuss für Bauen und Planen
21.11.2023	Di	17:00 Uhr	Haupt- und Finanzausschuss
28.11.2023	Di	17:00 Uhr	Sitzung Rat

- Änderungen und Ergänzungen bleiben ausdrücklich vorbehalten -

KINDER-SEITE

Lösungen
von S. 39

7

11

6

6

8




Hellenthal erleben



www.hellenthal.de










IMPRESSUM

Herausgeber

Gemeinde Hellenthal
Rathausstr. 2 · 53940 Hellenthal
☎ 02482 / 85 0 📠 85 114
✉ gemeinde@hellenthal.de
www.hellenthal.de

Verantwortlich für den Inhalt

Der Bürgermeister der Gemeinde Hellenthal
Amtlicher Teil: Gemeinde Hellenthal

Redaktion

Gemeinde Hellenthal · SIMAG mediakontakt

Mit Namen oder Abkürzungen gezeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdrucke verboten. Für unverlangt eingereichte Manuskripte, Fotos etc. übernehmen wir keine Haftung. Gestaltete und veröffentlichte Texte und Anzeigen dürfen nur mit ausdrücklicher Zustimmung reproduziert oder nachgedruckt werden.

Bildquellen

Titelbild: agneskantaruk / stock.adobe.com
Rätsel: kharlamova lv / stock.adobe.com

Produktion · Anzeigenverwaltung

SIMAG mediakontakt
Hubert Förster
Breitestraße 13a · 52152 Simmerath
☎ 02473 / 92 99 34
✉ buergerinfo@simag-mediakontakt.de

Bezugsmöglichkeiten · Bezugsbedingungen

Das Amtsblatt erscheint grundsätzlich alle zwei Monate und wird an alle erreichbaren Haushalte im Gemeindegebiet verteilt. Auf Anforderung werden auch einzelne Exemplare des Amtsblatts bzw. der BürgerInfo auf dem Postweg versendet.

Auflage 4.250 Stück


Die nächste Ausgabe der BürgerInfo Hellenthal erscheint am Samstag, 23. Dezember 2023.

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:
Montag, 4. Dezember 2023.

Kontakt Redaktion

✉ buergerinfo@hellenthal.de
☎ 02482 / 85 109

Gemeinde im
Nationalpark Eifel





www.HELLENTHAL.de



**Passt
einfach!**

**Ihr Auto und
die Mecklenburgische.**

**Echt.
Versichert.
Vor Ort.**

Gute Beratung, starke Leistungen und bester Service –
das passt bei uns einfach immer.
Holen Sie sich Ihr passendes Angebot.
Wir beraten Sie gern.



Mecklenburgische
VERSICHERUNGSGRUPPE

Generalvertretung Maren Dederichs

Kölner Str. 87 · 53940 Hellenthal

Telefon 02482 911024 · Mobil 0174 9088409

info.dederichs@mecklenburgische.com

maren-dederichs.mecklenburgische.de